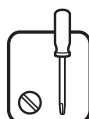
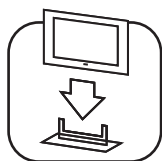


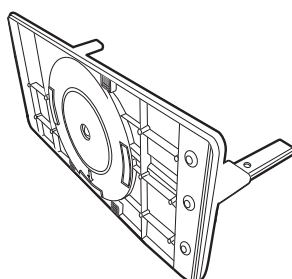
**FLAT TV**



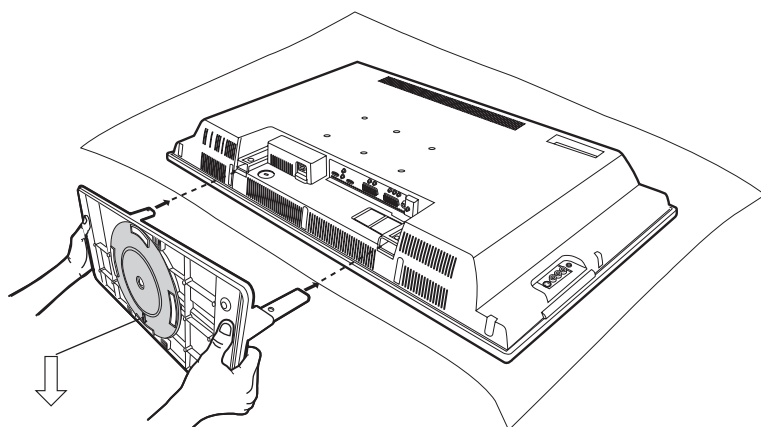
**PHILIPS**



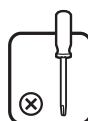
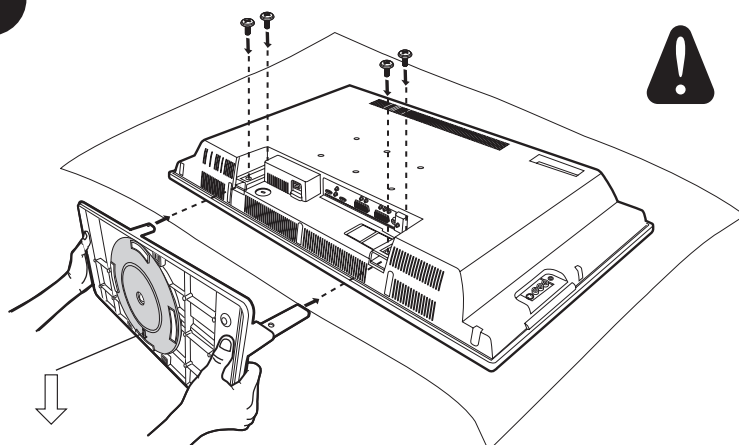
1



2



3



## **Alerta concerniente a las imágenes que se pueden quedar marcadas en la pantalla del TV**

**Español**

Una característica de las pantallas de plasma y LCD es que si se muestra la misma imagen durante mucho tiempo puede ocurrir que permanezca una imagen posterior en la pantalla. Este fenómeno se denomina quemadura de fósforo. Si se utiliza el televisor con normalidad, se mostrarán tanto imágenes en constante movimiento como imágenes fijas.

## **Aviso sobre imagens paradas no ecrã do TV**

**Português**

Os ecrãs de plasma ou LCD têm como característica o facto de que quando é apresentada a mesma imagem durante um longo período, esta pode permanecer fixa no ecrã. A isto chama-se queimadura de fósforo. A utilização normal do televisor deve mostrar imagens em constante movimento e alteração, que preencham o ecrã.

## **Προειδοποίηση σχετικά με την προβολή ακίνητων εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης**

**Ελληνικά**

Ένα χαρακτηριστικό των οθονών πλάσματος LCD και PDP είναι ότι προβάλλοντας την ίδια εικόνα για μεγάλο χρονικό διάστημα υπάρχει πιθανότητα να δημιουργηθεί ένα εναπομένον μόνιμο είδωλο στην οθόνη. Αυτό το φαινόμενο λέγεται “κάψιμο” του φωσφόρου. Η κανονική χρήση της τηλεόρασης συνεπάγεται κανονική χρήση της τηλεόρασης συνεπάγεται την εμφάνιση εικόνων που διαρκώς κινούνται και αλλάζουν και καταλαμβάνουν ολόκληρη την οθόνη.

## **TV ekranındaki sabit görüntülerle ilgili uyarı**

**Türkçe**

LCD ve Plazma Panellerin bir özelliği, aynı görüntünün uzun süre gösterilmesinin ekranda kalıcı bir görüntü izine neden olabilesidir. Buna fosfor yanığı adı verilir. TV'nin normalde tüm ekranda görüntülerin hareket edip deitii resimler göstermek için kullanılması gerekir.

## **Figyelmeztetés a képernyőn folyamatosan jelenlévő képrészletekkel kapcsolatosan**

**Magyar**

A LCD és plazmaképernyők sajátossága, hogy ha ugyanazt a képet hosszú ideig jelenítik meg, utána egy ideig a képernyőn marad a kép kontúrja. Ez a beégés jelensége. A televízió általános használata folyamatosan mozgó és változó képek megjelenítését jelenti a képernyőn.

## **Ostrzeżenie co do nieruchomych obrazów na ekranie telewizora**

**Polski**

Cechą wyświetlaczy LCD i PDP jest to, że wyświetlanie tego samego obrazu przez dłuższy czas może spowodować jego utwalenie na ekranie. Nazywane jest to wypaleniem fosforowym. Podczas normalnego używania telewizora na ekranie powinny pojawiać się nieustannie ruchome obrazy wypełniające ekran.

## **Upozornění na statické obrázky na obrazovce**

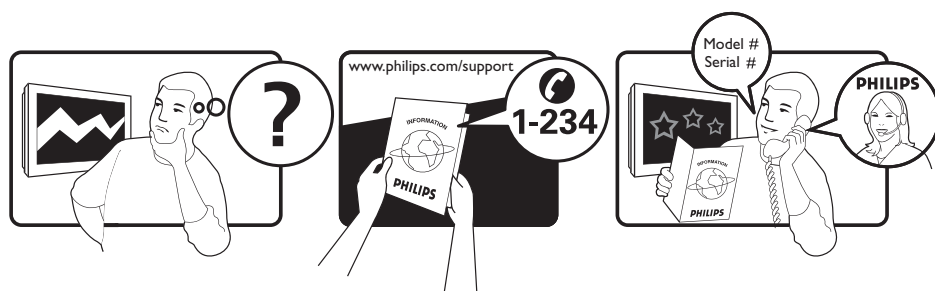
**Česky**

Jedním z charakteristických rysů LCD a plazmových obrazovek je to, že při dlouhodobém zobrazení stejného obrazu může na obrazovce zůstat jeho trvalý otisk. Tento jev se nazývá fosforové vypálení. Při normálním používání se na televizoru zobrazují filmy, jejichž součástí jsou pohyblivé a stále se měnící obrazy.

## **Varovanie týkajúce sa statických obrázkov na TV obrazovke**

**Slovenský**

Charakteristickou vlastnosťou LCD a plazmových displejov je, že zobrazovanie toho istého obrazu dlhšiu dobu môže spôsobiť trvalé zobrazovanie zvyšku obrazu na obrazovke. Toto sa nazýva vypálenie luminoforu. Pri normálnom používaní televízora sa zvyčajne zobrazujú scény obsahujúce neustále sa pohybujuce a meniace obrazy, ktoré vyplňajú obrazovku.



Country	Number	Tariff
Austria	0820 901114	€0.20/min
Belgium	070 222 303	€0.17/min
Czech Rep	800142840	free
Denmark	3525 8759	local
Finland	09 2311 3415	local
France	08 9165 0005	€0.23/min
Germany	0180 5 356 767	€0.12/min
Greece	0 0800 3122 1280	free
Hungary	0680018189	free
Ireland	01 601 1777	local
Italy	199 404 041	€0.25/min
Luxemburg	40 6661 5644	local
Netherlands	0900 8407	€0.20/min
Norway	2270 8111	local
Poland	0223491504	local
Portugal	2 1359 1442	local
Slovakia	0800004537	free
Spain	902 888 784	€0.15/min
Sweden	08 5792 9100	local
Switzerland	0844 800 544	local
UK	0906 1010 016	£0.15/min

# Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτής της τηλεόρασης.

Αυτό το εγχειρίδιο σχεδιάστηκε για να σας βοηθήσει να εγκαταστήσετε και να λειτουργήσετε την συσκευή της τηλεόρασής σας.

Σας συνιστούμε να το διαβάσετε προσεκτικά.

## Περιεχόμενα

GR

Χρήσιμες Πληροφορίες	2
Προετοιμασία / Ξεκινώντας τη λειτουργία	3
Πλήκτρα τηλεόρασης και σύνδεσμοι	4
Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου	6
Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου (Άλλες λειτουργίες)	7
Γρήγορη Εγκατάσταση	7
Ταξινόμηση των προγραμμάτων	8
Αυτόματη αποθήκευση	8
Χειροκίνητος συντονισμός	9
Ονομάζοντας ένα κανάλι	9
Ρυθμίσεις της εικόνας και του ήχου	10
Χρησιμοποιώντας τις Λειτουργίες Contrast+ (Αντίθεση) και NR (Μείωση Ήχου)	11
Λειτουργία ξυπνητηριού	11
Χρησιμοποιώντας τη Λειτουργία PIP (Εικόνα σε Παράθυρο)	12
Διαστάσεις εικόνας οθόνης	13
Χρησιμοποιώντας τις Λειτουργίες Έξυπνη Εικόνα και Ήχος	14
Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Ενεργός Έλεγχος	14
Teletext	15
Χρήση σε λειτουργία οθόνης PC	16
Χρησιμοποιώντας την Τηλεόραση στην λειτουργία HD (Υψηλή Ευκρίνεια)	17
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού	18
Συμβουλές Αντιμετώπισης Προβλημάτων	22
Ειδικό Λεξιλόγιο	23
Προδιαγραφές	24
Πίνακας Αναφοράς των Διαθέσιμων Χωρών για Επιλογ	24



### Ανακύκλωση

Η συσκευασία αυτού του προϊόντος είναι ανακυκλώσιμη. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές για τη σωστή διάθεσή της.

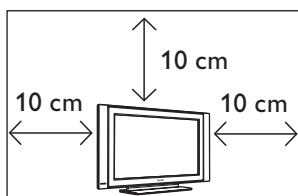


### Η διάθεση του παλιού σας προϊόντος.

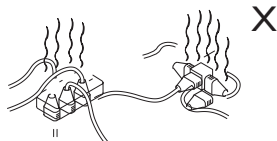
Για την τηλεόραση σας χρησιμοποιήθηκαν υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν. Όταν βλέπετε αυτό το σήμα στο προϊόν, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/976/EC. Μάθετε περισσότερα για την ξεχωριστή περισυλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων στην περιοχή σας.

Παρακαλείσθε να ενεργείτε σύμφωνα με τους κατά τόπους κανονισμούς και να μην πετάτε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα σκουπίδια του σπιτιού. Η σωστή διάθεση των προϊόντων θα αποτρέψει αρνητικές συνέπειες τόσο για το περιβάλλον όσο και για την ανθρώπινη υγεία.

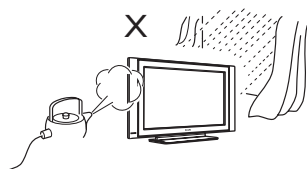
## Χρήσιμες Πληροφορίες



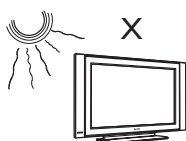
Αφήστε τουλάχιστον 10 εκατοστά ελεύθερου χώρου γύρω από κάθε πλευρά της συσκευής της τηλεόρασης για να επιτρέπεται σωστός εξαερισμός. Τοποθετήστε την συσκευή πάνω σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Ποτέ μην καλύπτετε με ύφασμα ή οποιοδήποτε άλλο υλικό τις υποδοχές για εξαερισμό της τηλεόρασης. Μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση. Μην βάζετε τίποτα μέσα στις οπές εξαερισμού. Εάν κάτι μεταλλικό ή εύφλεκτο μπει σ' αυτές τις τρύπες, μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



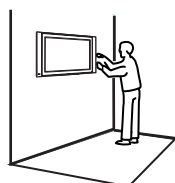
Προσέξτε να μην συνδέετε πάρα πολλά εξαρτήματα στις ίδιες κεντρικές πρίζες καθώς μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση καταλήγοντας σε φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



Για να προλάβετε την φωτιά ή τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε την τηλεόρασή σας στη βροχή ή την υγρασία.



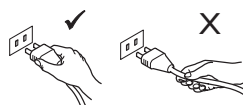
Αποφύγετε να τοποθετήσετε την συσκευή της τηλεόρασής σας απευθείας κάτω από το ηλιακό φως ή υψηλή θερμοκρασία.



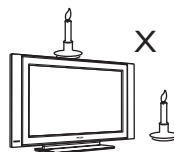
Η εγκατάσταση της συσκευής της τηλεόρασης στον τοίχο θα πρέπει να γίνει από ειδικό τεχνικό. Ακατάλληλη και λάθος εγκατάσταση μπορεί να καταστήσει τη συσκευή επισφαλή.



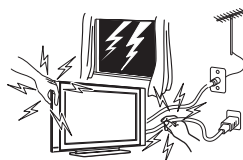
Όταν καθαρίζετε την επιφάνεια ή την οθόνη της συσκευής, σκουπίστε ελαφρά με απορροφητικό βαμβάκι ή πανί ή άλλο απαλό υλικό, όπως (δέρμα) σαμουά. Μην χρησιμοποιείτε πολύ βρεγμένο πανί που στάζει νερά. Μην χρησιμοποιείτε ασετόν, τολουένιο ή αλκοόλ για να καθαρίσετε την τηλεόραση. Ως προληπτικό μέτρο ασφαλείας, βγάλτε από την πρίζα το καλώδιο ρεύματος από την κεντρική πρίζα.



Τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Μην τραβήξετε το καλώδιο από το φισ. Μην χρησιμοποιείτε κακής εφαρμογής ρευματοδότες (πρίζες). Τοποθετήστε την πρίζα πολύ καλά στον ρευματοδότη (ντουί). Αν είναι χαλαρό, μπορεί να προκαλέσει αυθομείωση τάσης και να καταλήξει σε φωτιά.



Δεν θα πρέπει να τοποθετούνται πηγές γυμνής φλόγας (αναμμένα κεριά) στο πάνω μέρος της συσκευής ή κοντά της.



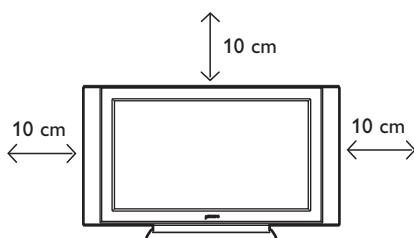
Ως προληπτικό μέτρο ασφαλείας, μην αγγίζετε κανένα τμήμα της τηλεόρασης, των καλωδίων του ρεύματος ή της κεραίας κατά την διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς.



Αποφύγετε να τοποθετείτε βάζα με νερό πάνω στην τηλεόραση. Νερά που τυχόν χυθούν μέσα στην συσκευή μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. Μην βάζετε σε λειτουργία την συσκευή αν έχει χυθεί νερό μέσα της. Η συσκευή να ελεγχθεί αμέσως από έναν ειδικό τεχνικό.

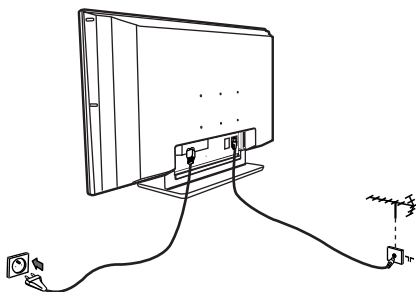
# Προετοιμασία / Ξεκινώντας τη λειτουργία

## 1 Τοποθετώντας την συσκευή της τηλεόρασης



Τοποθετήστε την συσκευή της τηλεόρασης πάνω σε συμπαγή και στέρεη επιφάνεια, αφήνοντας μια απόσταση τουλάχιστον 10 εκατοστών γύρω από την συσκευή.

## 2 Συνδέσεις

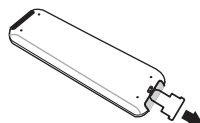


- Τοποθετήστε το βύσμα της κεραίας στην υποδοχή 75 Ω **RF** στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον ρευματοδότη (220-240V 50/60Hz).
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος έχει εισαχθεί πλήρως στην υποδοχή ρεύματος της τηλεόρασης και στην πρίζα.

### Προειδοποίηση!

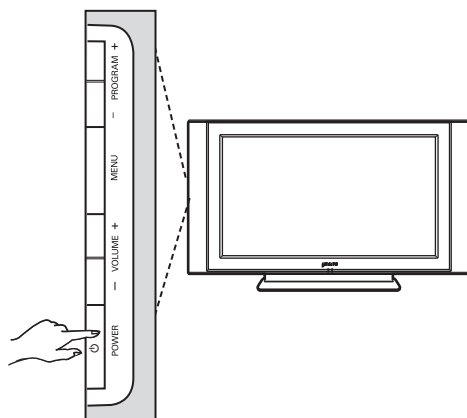
Αν η τηλεόραση είναι τοποθετημένη πάνω σε περιστρεφόμενη βάση ή σε περιστρεφόμενο βραχίονα, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν τεντώνεται κατά την περιστροφή της τηλεόρασης. Το τέντωμα του καλωδίου ρεύματος μπορεί να χαλαρώσει τις συνδέσεις. Αυτό μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρα και να προκαλέσει πυρκαγιά.

## 3 Χρησιμοποιώντας το Τηλεχειριστήριο



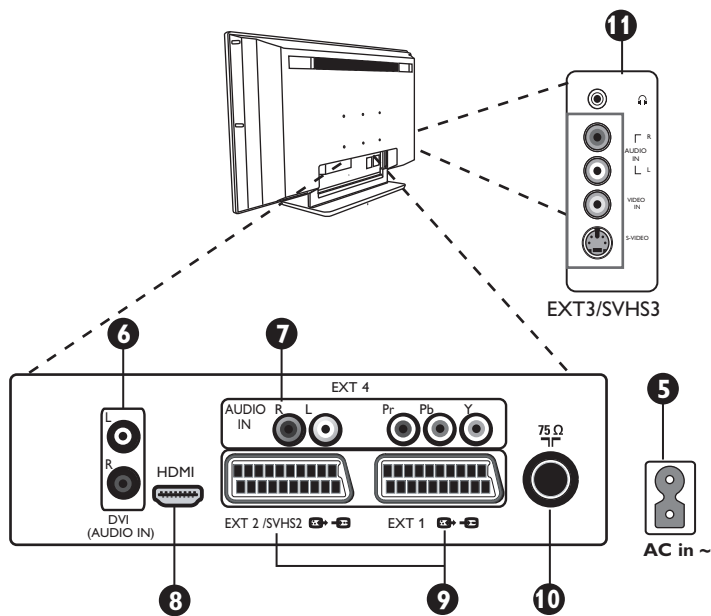
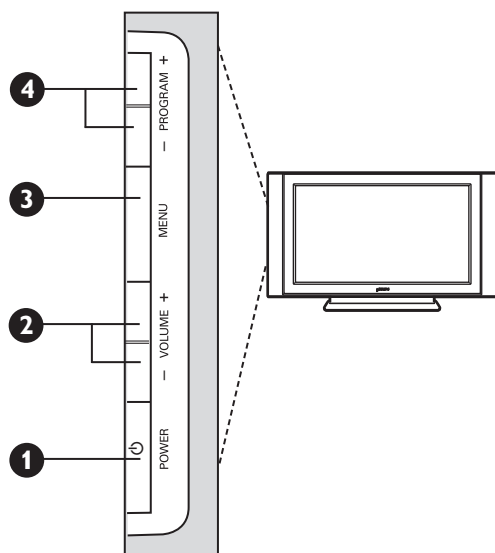
Αφαιρέστε το πλαστικό μονωτικό φύλλο από την μπαταρία για να μπορεί το τηλεχειριστήριο να μπει σε λειτουργία.

## 4 Θέτοντας σε λειτουργία τη συσκευή της τηλεόρασης.




- Για να θέσετε σε λειτουργία την συσκευή της τηλεόρασης, πιέστε το πλήκτρο **POWER**. Ένας πράσινος δείκτης θα εμφανισθεί και η οθόνη θα φωτισθεί.
- Εάν η συσκευή της τηλεόρασης παραμένει σε κατάσταση αφύπνισης (κόκκινος δείκτης), πιέστε το πλήκτρο **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ +/-** στο πληκτρολόγιο ή το πλήκτρο **P - / +** στο τηλεχειριστήριο.


## Πλήκτρα τηλεόρασης και σύνδεσμοι



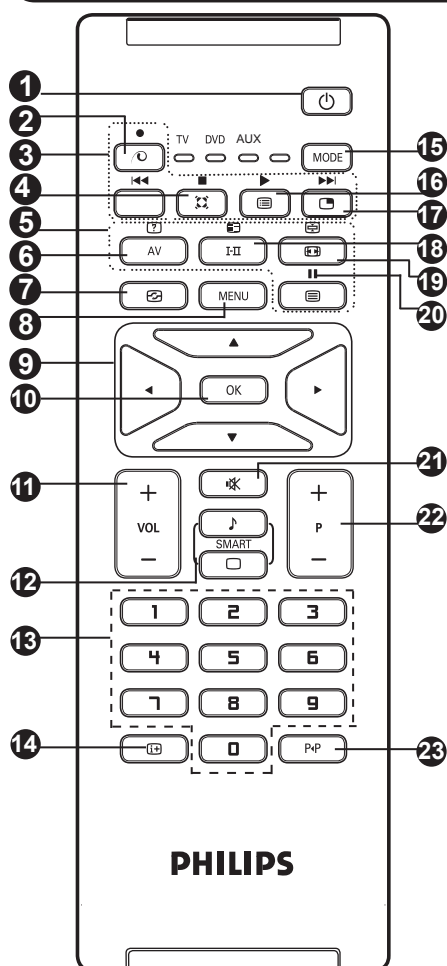


## Πλήκτρα τηλεόρασης και σύνδεσμοι

- 1 POWER**  : για να ανάψετε ή να σβήσετε την τηλεόραση.
- 2 VOLUME**  $\rightarrow/+$  : για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.
- 3 Κεντρικό MENU** : για να έχετε πρόσβαση ή να κλείσετε τα μενού. Τα πλήκτρα PROGRAM/CHANNEL  $\rightarrow/+$  μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να επιλέξετε ένα στοιχείο από τα μενού και τα πλήκτρα VOLUME  $\rightarrow/+$  για να μπείτε στο επιλεγμένο στοιχείο του μενού και να κάνετε ρυθμίσεις.
- 4 PROGRAM (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ)/CHANNEL (ΚΑΝΑΛΙ)**  $\rightarrow/+$  : για να επιλέξετε τα προγράμματα.
- 5 POWER** υποδοχή : Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.
- 6 Είσοδος Ήχου DVI** : για σύνδεση με εξοπλισμό υψηλής ευκρίνειας ή με υπολογιστή με έξοδο DVI.
- 7 Είσοδοι για εξαρτήματα Βίντεο /Ήχου (EXT 4):**  
Για τη σύνδεση σε μηχανήματα όπως DVD, Set-Top box τα οποία έχουν τις ίδιες υποδοχές. Συνδέστε τις εισόδους ήχου της τηλεόρασης στις εξόδους της συσκευής μαζί με τις Εισόδους Εξαρτημάτων Βίντεο.
- 8 Υποδοχές HDMI** : για τη σύνδεση με Set-Top boxes, DVD player/εγγραφέα, Υψηλής Ευκρίνειας δέκτη/εξοπλισμό ή Προσωπικό Υπολογιστή.
- 9 Υποδοχές EXT1 και EXT2/SVHS2** : συνδέστε με εξοπλισμό όπως DVD player/εγγραφέα, βίντεο, Αποκωδικοποιητή που έχει συνδέσεις scart. Σημαντικό: Για να συνδέσετε τον αποκωδικοποιητή σας Canal +, χρησιμοποιήστε μόνο scart EXT1.

Σημαντικό: Για να συνδέσετε τον Αποκωδικοποιητή σας, χρησιμοποιήστε μόνο την υποδοχή scart EXT 1.
- 10 Υποδοχή Κεραίας** : Τοποθετήστε το καλώδιο κεραίας στην υποδοχή 75 Ω .
- 11 Συμπληρωματικές συνδέσεις (EXT3/SVHS3):**  
για σύνδεση με συσκευές, όπως φωτογραφική μηχανή ή φορητή βιντεοκάμερα. Σας επιτρέπει επίσης να συνδέσετε τα ακουστικά σας για την προσωπική σας ακουστική ευχαρίστηση.

# Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου



- 1 Αναμονή**   
 Επιτρέπει να θέσετε τη συσκευή σας σε θέση αναμονής. Για να ανοίξετε την τηλεόραση πιέστε τα πλήκτρα, έως ή -/+ ή AV
- 2 Μη χρησιμοποιούμενο πλήκτρο στην λειτουργία της Τηλεόρασης**
- 3 DVD / AUX (δείτε σελίδα 7).**
- 4 Τετρακαναλικός ήχος (Surround)**   
 Για την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του αποτελέσματος αύξησης της έντασης του ήχου. Σε stereo, τα ήχια εμφανίζονται πιο μακριά το ένα από το άλλο. Στις εκδόσεις που διαθέτουν Virtual Dolby Surround, έχετε τα αποτελέσματα του ήχου Dolby Surround Pro Logic.
- 5 Πλήκτρο Teletext (δείτε σελίδα 15).**
- 6 AV**   
 Για να εμφανιστεί η Πηγή και να επιλέξετε TV ή όποια περιφερειακή συσκευή έχετε συνδέσει στα EXT1, EXT2/SVHS2, EXT3/SVHS3, EXT 4 ή HDMI.
- 7 Ενεργός Έλεγχος** (Δείτε σελίδα 14).

- 8 Κέρσορες**   
 Για την εμφάνιση των μενού ή την έξοδο από αυτά.
- 9 Κέρσορες**   
 Αυτά τα 4 πλήκτρα χρησιμοποιούνται για την επιλογή και την προσαρμογή στοιχείων του μενού.
- 10 OK**   
 Επιβεβαιώνει επιλογή.
- 11 Ένταση ( - VOL + )**   
 Για τη ρύθμιση του επιπέδου του ήχου.
- 12 Έξυπνη Εικόνα/Ήχος**   
 Χρησιμοποιείται για να έχετε πρόσβαση σε μια σειρά από προκαθορισμένες ρυθμίσεις εικόνας και ήχου (δείτε σελίδα 14).
- 13 0 / 9 Πλήκτρα αριθμών** /   
 Άμεση πρόσβαση στα προγράμματα. Για ένα πρόγραμμα με διψήφιο αριθμό, πρέπει να προσθέσετε το δεύτερο ψηφίο πριν σβήσει η παύλα.
- 14 Πληροφορίες Οθόνης**   
 Για να εμφανίσει/απομακρύνει τον αριθμό του προγράμματος, την ρύθμιση ήχου, τον εναπομείναντα χρόνο για τον χρονοδιακόπτη και τον \*δείκτη έντασης του σήματος.
- 15 Ρύθμιση**   
 Επιλέξτε μεταξύ TV, DVD και ρύθμιση AUX (δείτε Τηλεχειριστήριο –άλλες λειτουργίες στη σελίδα 7).
- 16 Λίστα προγραμμάτων**   
 Για να εμφανίσετε /βγαίνετε από τη λίστα προγραμμάτων. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα και το πλήκτρο για να εμφανιστεί.
- 17 Εικόνα στην Εικόνα (PIP)**   
 Για να εμφανιστεί ένα παράθυρο PIP στην οθόνη της τηλεόρασης (δείτε σελίδα 12 σχετικά με το πώς να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία PIP).
- 18 Μορφή Ήχου**   
 Χρησιμοποιείται για να γυρίσει τα προγράμματα **Stereo** και **Nicam Stereo** σε **Mono** ή, στα δίγλωσσα προγράμματα, για να επιλέξει **Dual I** ή **Dual II**. *Η ένδειξη Mono είναι κόκκινη όταν είναι σ' αυτήν την επιλογή.*
- 19 Διαστάσεις Οθόνης** (δείτε σελίδα 13).
- 20 DVD / AUX (δείτε σελίδα 7).**
- 21 Σίγαση**   
 Πιέστε για σίγαση ή επαναφορά του ήχου.
- 22 Επιλέγοντας προγράμματα της τηλεόρασης (P - / +)**   
 Για να επιλέξετε το επόμενο ή προηγούμενο πρόγραμμα. Ο αριθμός και η κατάσταση του ήχου εμφανίζονται για λίγα δευτερόλεπτα. *Για κάποια τηλεοπτικά προγράμματα εμφανίζεται ο τίτλος του προγράμματος στο κάτω μέρος της οθόνης.*
- 23 Προηγούμενο/ Τωρινό πρόγραμμα**   
 Για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ του τελευταίου και του τωρινού προγράμματος.

\* Ο δείκτης έντασης σήματος δείχνει μόνο την ένταση σήματος της εκπομπής του προγράμματος που παρακολουθείτε.

## Πλήκτρα Τηλεχειριστηρίου (Άλλες Λειτουργίες)

Το τηλεχειριστήριο σας επιτρέπει ακόμη να ελέγχετε τις βασικές λειτουργίες από κάποια μοντέλα DVD Philips

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Λειτουργίες μη διαθέσιμες σε συσκευή εγγραφέα DVD Philips.

Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε την απαιτούμενη λειτουργία : **DVD** ή **AUX**.

Ο δείκτης του τηλεχειριστηρίου ανάβει για να εμφανίσει την επιλεγμένη λειτουργία. Σβήνει αυτόματα μετά από 20 δευτερόλεπτα, εάν παραμείνει αδρανής. Η ρύθμιση επανέρχεται αυτόματα στην λειτουργία της τηλεόρασης.

Τα παρακάτω κουμπιά είναι λειτουργικά, ανάλογα με τον εξοπλισμό :



ανάμνη



παύση



γρήγορη επιστροφή



εμφάνιση και έξοδος από το μενού



παύση



επιλογή προγραμμάτων



αναπαραγωγή



πλοήγηση και ρυθμίσεις, επικύρωση επιλογής



γρήγορη προώθηση



εγγραφή



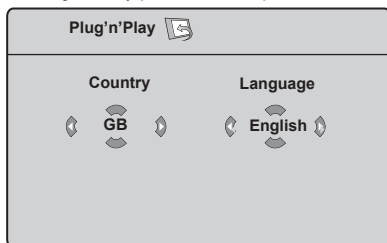
έως

αριθμητικά πλήκτρα

## Γρήγορη εγκατάσταση

**Plug & Play**

Την πρώτη φορά που ανοίγετε την τηλεόραση, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μενού. Αυτό το μενού σας καλεί να επιλέξετε τη χώρα καθώς και τη γλώσσα των μενού:



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το παραπάνω μενού δεν εμφανίζεται, προχωρήστε στην εγκατάσταση των καναλιών με την μέθοδο της **Αυτόματης αποθήκευσης** (δείτε σελίδα 8). Αν το παραπάνω μενού εμφανίζεται, προχωρήστε στα ακόλουθα βήματα.

- 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη χώρα σας. Εάν η χώρα σας δεν εμφανίζεται στον κατάλογο, επιλέξτε "...". Ανατρέξτε στον "Πίνακα Αναφορών των Διαθέσιμων Χωρών για Επιλογή" στην σελίδα 24.
- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στον τρόπο λειτουργίας Γλώσσας και επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε με τα πλήκτρα **▲ ▼**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να εκκινήσετε την αναζήτηση.

**Σημαντικό :** Εάν διακόψετε την αναζήτηση κατά την αυτόματη αποθήκευση, δεν θα αποθηκευτούν όλα τα **MENU** κανάλια. Για να αποθηκεύσετε όλα τα κανάλια, πρέπει να κάνετε μια ολοκληρωμένη αναζήτηση αυτόματης αποθήκευσης ξανά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

#### Λειτουργία ATS (Αυτόματο Σύστημα Ρύθμισης)

Εάν ο πομπός ή το καλώδιο δικτύου στέλνει το σήμα αυτόματης ταξινόμησης, τα προγράμματα θα είναι αριθμημένα σωστά. Σ' αυτήν την περίπτωση, η εγκατάσταση έχει γίνει. Στην αντίθετη περίπτωση, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το μενού **Ταξινόμηση** για να αριθμήσετε σωστά τα προγράμματα.

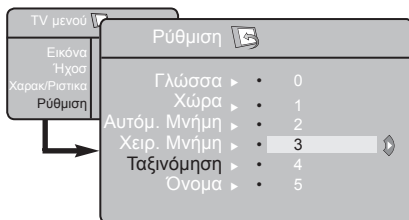
#### Λειτουργία ACI (Αυτόματης Εγκατάστασης Καναλιού)

Εάν ανιχνευθεί ένα καλωδιακό σύστημα ή ένα τηλεοπτικό κανάλι που εκπέμπει τη λειτουργία ACI, μια λίστα προγραμμάτων θα εμφανισθεί. Χωρίς την εκπομπή ACI, τα κανάλια είναι αριθμημένα σύμφωνα με την δική σας επιλογή γλώσσας και χώρας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού Ταξινόμηση για να αλλάξετε την αριθμότητά τους.

Ορισμένοι μεταδότες ή καλωδιακά δίκτυα εκπέμπουν τις δικές τους παραμέτρους ταξινόμησης (περιοχή, γλώσσα, κτλ.). Σε αυτή την περίπτωση, υποδείξτε την επιλογή σας χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **▲ ▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.

## Ταξινόμηση των προγραμμάτων

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**. Εμφανίζεται στην οθόνη το **TV μενού**.

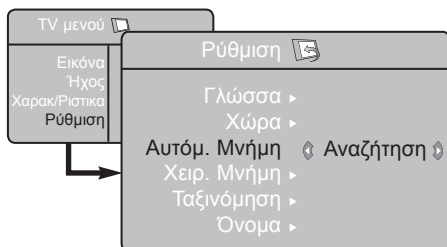


- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε το μενού **Ρύθμιση** και το πλήκτρο **► / OK** για να μπειτε στο μενού **Ρύθμιση**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼** για να επιλέξετε **Ταξινόμηση** και το πλήκτρο **► / OK** για να εισάγετε τον τρόπο ταξινόμησης.

- 4 Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος που θέλετε να μεταφέρετε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **▲ ▼** και το πλήκτρο **► / OK** για να εισάγετε τον τρόπο ταξινόμησης (Ο κέρσορας με το βέλος τώρα δείχνει προς το αριστερά).
- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε τον αριθμό του νέου προγράμματος και να το επιβεβαιώσετε με το πλήκτρο **◀ / OK**. (Ο κέρσορας με το βέλος δείχνει προς τα δεξιά και η ταξινόμηση έχει γίνει).
- 6 Επαναλάβετε τα στάδια 4 και 5 όσες φορές υπάρχουν προγράμματα που πρέπει να αριθμήσετε εκ νέου.
- 7 Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 8 Για να εγκαταλείψετε το μενού, πιέστε το πλήκτρο **i+>**.

## Αυτόματη αποθήκευση

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε **Ρύθμιση** και το πλήκτρο **► / OK** για να μπειτε στο μενού **Ρύθμιση** (Γλώσσα είναι φωτισμένη).



- 3 Πριν προχωρήσετε στην αυτόματη αποθήκευση των καναλιών, επιλέξτε το επιθυμητό μενού **Γλώσσα** με τα πλήκτρα **◀ ►**.

- 4 Επιλέξτε **Χώρα** με το πλήκτρο **▼** και χρησιμοποιείτε τα πλήκτρα **◀ ►** για να επιλέξετε την χώρα προτίμησής σας.
- 5 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε **Αυτόμ. Μνήμη** και το πλήκτρο **► / OK** για να ξεκινήσει η αυτόματη αναζήτηση των καναλιών. Όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά προγράμματα θα αποθηκευτούν. Η λειτουργία αυτή χρειάζεται λίγα λεπτά. Η παρουσίαση δείχνει την πρόοδο της αναζήτησης και τον αριθμό των προγραμμάτων που βρέθηκαν.
- 6 Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση, πιέστε το πλήκτρο **i+>** για να βγείτε από το μενού.

**Σημαντικό :** Για να βγείτε ή να διακόψετε την αναζήτηση πριν αυτή ολοκληρωθεί, πατήστε το πλήκτρο. Εάν διακόψετε την αναζήτηση κατά την αυτόματη αποθήκευση, δεν θα αποθηκευτούν **i+>** όλα τα κανάλια. Για να αποθηκεύσετε όλα τα κανάλια, πρέπει να κάνετε μια ολοκληρωμένη αναζήτηση αυτόματης αποθήκευσης ξανά.

### \* Επιλέγοντας την γλώσσα

Εάν για τον οποιονδήποτε λόγο έχετε επιλέξει λάθος γλώσσα και δεν καταλαβαίνετε την γλώσσα για να λειτουργήσετε την συσκευή, κάντε τα παρακάτω για να επανέλθετε πάλι στην γλώσσα προτίμησής σας :

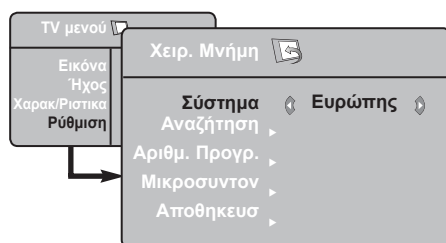
- πιέστε το πλήκτρο **i+>** για να βγείτε από το υπάρχον μενού.
- πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να μπειτε στο μενού **TV**.

- πιέστε το πλήκτρο **▼** επανειλημμένα μέχρι να φωτισθεί το **TETARTO** στοιχείο στο μενού **TV**.
- πιέστε το πλήκτρο **► / OK** για να μπειτε στο μενού **Ρύθμιση**.
- πιέστε τα πλήκτρα **◀ ►** για να επιλέξετε την προτιμώμενη γλώσσα (το μενού τώρα θα εμφανισθεί στην επιλεγμένη γλώσσα). Μπορείτε να προχωρήσετε στην εγκατάσταση των τηλεοπτικών καναλιών αυτομάτως.

## Χειροκίνητος συντονισμός

Αυτό το μενού χρησιμοποιείται για να αποθηκεύσετε τα προγράμματα ένα ένα.

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Με το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο **► / OK** για να μπείτε στο μενού **Ρύθμιση**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼** για να επιλέξετε **Χειρ. Μνήμη** και το πλήκτρο **► / OK** για να μπείτε στο μενού Χειροκίνητη Αποθήκευση.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε στοιχεία από το μενού Χειροκίνητη Αποθήκευση για να τα ρυθμίσετε ή να τα ενεργοποιήσετε.



- 5 **System (Σύστημα):** Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να επιλέξετε **Ευρώπη** (αυτόματη ανίχνευση\*), **Γαλλία** (πρότυπο LL'), **Ηνωμένο Βασίλειο** (πρότυπο I), **Δυτική Ευρώπη** (πρότυπο BG) ή **Ανατολική Ευρώπη** (πρότυπο DK),

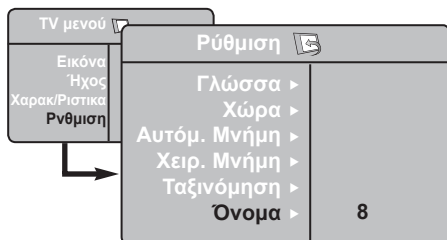
\* Εκτός από την **Γαλλία** (πρότυπο LL'), πρέπει να επιλέξετε υποχρεωτικά την επιλογή **Γαλλία**.

- 6 **Αναζήτηση :**  
Πιέστε το πλήκτρο **► / OK**. Η αναζήτηση αρχίζει. Εφόσον ένα πρόγραμμα έχει βρεθεί, σταματά η αναζήτηση και εμφανίζεται το όνομα του προγράμματος (αν είναι διαθέσιμο). Προχωρήστε στο επόμενο στάδιο. Αν γνωρίζετε τη συχνότητα του επιθυμητού προγράμματος, συνθέστε απευθείας τον αριθμό της με τα πλήκτρα **0** έως **9**.
- 7 **Αριθμ. Προγρ. :**  
Εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό με τα πλήκτρα **◀ ▶** ή **0** έως **9**.
- 8 **Μικροσυντον :**  
Αν η λήψη δεν είναι ικανοποιητική, κάντε τη ρύθμιση με τα πλήκτρα **◀ ▶**.
- 9 **Αποθήκευση :**  
Για να διασφαλίσετε ότι η αλλαγή αποθηκεύθηκε, πιέστε το πλήκτρο **► / OK**. Το πρόγραμμα έχει αποθηκευθεί.
- 10 Επαναλάβετε τα βήματα από **6** μέχρι **9** για να αποθηκευθεί το κάθε πρόγραμμα.
- 11 Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 12 Για να εγκαταλείψετε το μενού, πιέστε το πλήκτρο **⏏**.

## Ονομάζοντας ένα Κανάλι

Εάν ζητηθεί, μπορείτε να δώσετε όνομα στο τηλεοπτικό κανάλι.

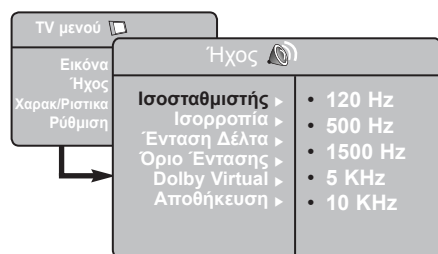
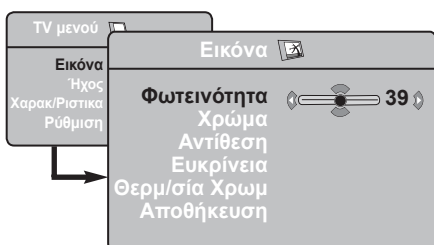
- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Με το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο **► / OK** μπαίνετε στο μενού **Ρύθμιση**.



- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼** για να επιλέξετε **Όνομα** και το πλήκτρο **► / OK** για να εισάγετε τον τρόπο ονομασίας.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε να ονομάσετε και το πλήκτρο **► / OK** για να εισάγετε τον τρόπο ονομασίας.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε τους χαρακτήρες (μέχρι και 5 χαρακτήρες) και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να κάνετε πλοήγηση γύρω από την περιοχή της παρουσίασης του ονόματος.
- 6 Πιέστε το πλήκτρο **◀ ▶ / OK** μέχρι να εμφανισθεί το όνομα στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης της τηλεόρασης. Το όνομα τώρα έχει αποθηκευθεί.
- 7 Για να εγκαταλείψετε το μενού, πιέστε το πλήκτρο **⏏**.

## Ρυθμίσεις της εικόνας και του ήχου

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε **Εικόνα** ή **Ήχος**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶ / OK** για να μπείτε στα μενού **Εικόνα** ή **Ήχος**.



- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε μία ρύθμιση **Εικόνα** ή **Ήχος** και τα πλήκτρα **◀ ▶** για να ρυθμίσετε.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε **Αποθήκευση**.
- 6 Για να διασφαλίσετε ότι η αλλαγή αποθηκεύθηκε, πιέστε το πλήκτρο **OK**.
- 7 Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 8 Για να εγκαταλείψετε το μενού, πιέστε το πλήκτρο **EXIT**.

### Περιγραφή των ρυθμίσεων Εικόνα

**Φωτεινότητα** : επιδρά στη φωτεινότητα της εικόνας.

**Χρώμα** : επιδρά στην ένταση του χρώματος.

**Αντίθεση** : επιδρά στη διαφορά μεταξύ των φωτεινών τόνων και των σκοτεινών τόνων.

**Ευκρίνεια** : επιδρά στην καθαρότητα της εικόνας.

**Θερμ/σία Χρωμ** : επιδρά στην απόδοση των χρωμάτων: Ψυχρή (πιο μπλε), Κανονική (ισορροπημένη) ή Θερμή (πιο κόκκινη).

**Αποθήκευση** : για την απομνημόνευση των ρυθμίσεων της εικόνας.

### Περιγραφή των ρυθμίσεων Ήχου

**Ισοσταθμιστής** : για τη ρύθμιση της τονικότητας του ήχου (από χαμηλές συχνότητες: 120 Hz έως υψηλές συχνότητες: 10 KHz).

**Ισορροπία** : για να εξισορροπήσετε τον ήχο στα ηχεία αριστερά και δεξιά.

**Ένταση Δέλτα** : επιτρέπει την αντιστάθμιση των αποκλίσεων του ήχου που υπάρχουν ανάμεσα στα διαφορετικά προγράμματα ή στις πρίζες EXT.

**Σημείωση** : Τα προγράμματα από το 0 έως το 40 έχουν ατομική ρύθμιση ήχου ενώ τα προγράμματα από το 41 και πάνω διαθέτουν κοινή ρύθμιση.

**Όριο Έντασης** : αυτόματος έλεγχος της έντασης που επιτρέπει τον περιορισμό των αυξήσεων του ήχου, ιδιαίτερα κατά την αλλαγή των προγραμμάτων ή των διαφημίσεων.

**Dolby Virtual** : Για την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του αποτελέσματος αύξησης της έντασης του ήχου.

Έχετε επίσης πρόσβαση στις ρυθμίσεις αυτές και με το πλήκτρο **ΣΣ**.

**Αποθήκευση** : για την απομνημόνευση των ρυθμίσεων του ήχου.

## Χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες Αντίθεση+ και NR (Μείωση Ήχου)

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Με το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε **Χαρακτηριστικά** και με το πλήκτρο **►** / **OK** μπαίνετε στο μενού **Χαρακτηριστικά**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε **Αντίθεση+** ή **NR** (Μείωση Ήχου) και τα πλήκτρα **◀ ►** για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση**.
- 4 Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πιέστε το πλήκτρο **◀**.
- 5 Για να βγείτε από το μενού, πατήστε το πλήκτρο.

### Προσδιορισμός των ρυθμίσεων λειτουργίας

#### Αντίθεση+ :

- ρυθμίστε όσο καλύτερα γίνεται την τελική αντίθεση της εικόνας για βελτιωμένη ορατότητα της εικόνας.
- διαλέξτε την επιλογή **Ενεργοποίηση** για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία.

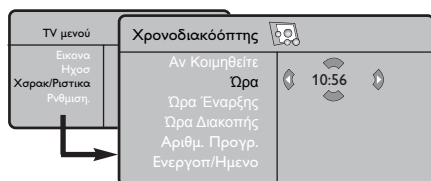
#### NR (Μείωση Ήχου) :

- απαλύνει το «θόρυβο» της εικόνας (το χιόνι) σε περίπτωση δύσκολης λήψης.
- επιλέξτε **Ενεργοποίηση** για να βάλετε σε ισχύ την λειτουργία.

## Λειτουργία Ξυπνητηριού

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση σαν ξυπνητήρι.

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU**.
- 2 Με τον κέρσορα, επιλέξτε το μενού **Επιλογές** και στη συνέχεια **Χρονοδιακόπτης**:
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀, ►, ▲, ▼** ή **0 9** για να επιλέξετε ή να ρυθμίσετε ή να προσαρμόσετε ρύθμιση



**Αν Κοιμηθείτε:** για να επιλέξετε ένα χρονικό διάστημα αυτόματης ενεργοποίησης της αφύπνισης.

**Ωρα:** εισάγετε την τρέχουσα ώρα.

Σημείωση: η ώρα ρυθμίζεται αυτόματα, μετά την έναρξη με τον διακόπτη λειτουργίας, μέσω του Teletext του προγράμματος με αριθμός 1. Αν αυτό το πρόγραμμα δεν διαθέτει teletext, η ενεργοποίηση δεν θα πραγματοποιηθεί.

**Ωρα Έναρξης:** εισάγετε την ώρα έναρξης.

**Ωρα Διακοπής:** εισάγετε την ώρα θέσης σε λειτουργία αναμονής.

**Αριθμός Προγράμματος:** εισάγετε τον αριθμό του επιθυμητού προγράμματος για την αφύπνιση.

Προγραμματισμός Ενεργοποιημένος: μπορείτε να κάνετε τη ρύθμιση:

- Μία φορά για μία μοναδική αφύπνιση,
- Καθημερινά για files τις μέρες,
- Διακοπή για ακύρωση

- 4 Πιέστε το **⏻** για να θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής. Η τηλεόραση θα ανοίξει αυτίματα την προγραμματισμένη ώρα. Αν αφήσετε την τηλεόρασή σας αναμμένη, θα αλλάξει μόνο το πρόγραμμα την ώρα που έχετε επισημάνει (και θα τεθεί σε λειτουργία αναμονής κατά την Ωρα Τέλους).



## Χρησιμοποιώντας την λειτουργία PIP (Εικόνα σε Παράθυρο)

Η λειτουργία **PIP** (Εικόνα στην Εικόνα) σας επιτρέπει να κάνετε κλήση οθόνης PIP στον **PC** (Ηλεκτρονικό Υπολογιστή) ή στην συσκευή **HD** (Υψηλής Ευκρίνειας) καθώς παρακολουθείτε ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να κάνετε κλήση σε μια οθόνη **PIP** στον εξοπλισμό του **Ηλεκτρονικού Υπολογιστή**, πρέπει να ακολουθήσετε το ακόλουθο βήμα :

Η είσοδος **HDMI ΠΡΕΠΕΙ** να συνδεθεί στην έξοδο **DVI** του εξοπλισμού του **Ηλεκτρονικού Υπολογιστή**. Χρησιμοποιείστε ένα HDMI στο καλώδιο του αντάπτορα του DVI για να κάνετε τη σύνδεση.

Για να κάνετε κλήση σε μια οθόνη **PIP** σε εξοπλισμό **Υψηλής Ευκρίνειας**, πρέπει να ακολουθήσετε τα ακόλουθα βήματα :

Η είσοδος **HDMI ΠΡΕΠΕΙ** να συνδεθεί στην έξοδο **HDMI** του εξοπλισμού **Υψηλής Ευκρίνειας**.

- Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε στοιχεία από το μενού **PIP**.
- Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα **◀ ▶ ▲ ▼** για να έχετε πρόσβαση στα στοιχεία από το μενού **PIP**, κάντε τις ακόλουθες ρυθμίσεις ή επιλογές.
- Για να βγείτε από την οθόνη PIP, επιλέξτε το **μέγεθος PIP** ακολουθούμενο από την επιλογή **Απενεργοποίηση**.

### Καθορισμός των στοιχείων PIP

- Μέγεθος PIP** : Επιλέξτε το μέγεθος PIP που θέλετε (**Απενεργοποιημένο, Μικρό, Μεσαίο, Μεγάλο** και **Πλάι-Πλάι**).
- Οριζόντιο** : Μετακινήστε την οθόνη PIP οριζώντως από τα αριστερά προς τα δεξιά και αντίθετα.
- Κάθετο** : Μετακινήστε την οθόνη PIP καθέτως από πάνω προς τα κάτω και αντίθετα.

### Έχοντας πρόσβαση στην οθόνη PIP μέσω του πλήκτρου PIP

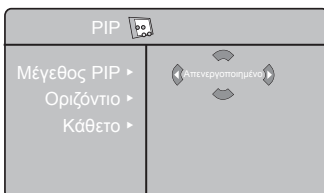
Έχοντας πρόσβαση στην **PIP** οθόνη μέσα από το μενού **PIP**

**Σημείωση** : Αυτό είναι μόνο εφικτό όταν ανιχνευθεί σήμα PIP.

- Πιέστε το πλήκτρο **[MENU]** για να εμφανιστεί το κύριο μενού.
- Με το πλήκτρο **▲ ▼** επιλέξτε **Χαρακ/Ριστικά** και με το πλήκτρο **▶ / [OK]** μπαίνετε στο μενού **Χαρακ/Ριστικά**.
- Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε τη λειτουργία **PIP**.



- Χρησιμοποιείστε το πλήκτρο **▶ / [OK]** για να μπείτε στο μενού **PIP**.




**Σημείωση** : Αυτό είναι εφικτό μόνο όταν ανιχνευθεί σήμα PIP.

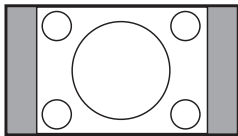
- Πιέστε το πλήκτρο **[PIP]** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανιστεί η οθόνη PIP. Μια μικρή οθόνη PIP θα παρουσιαστεί στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Πιέστε το πλήκτρο **[PIP]** δεύτερη φορά για να αλλάξετε την μικρή PIP οθόνη σε μεσαίου μεγέθους PIP οθόνη.
- Πιέστε το πλήκτρο **[PIP]** για τρίτη φορά για να αλλάξετε την μεσαία PIP οθόνη σε μεγάλου μεγέθους PIP οθόνη.
- Πιέστε το πλήκτρο **[PIP]** για τέταρτη φορά για να αλλάξετε την μεγάλη PIP οθόνη σε Πλάι-Πλάι (η οθόνη της τηλεόρασης στη μία πλευρά και η PIP οθόνη στην άλλη).
- Πιέστε το πλήκτρο **[PIP]** για πέμπτη φορά για να βγείτε από την οθόνη PIP.



## Διαστάσεις εικόνας οθόνης

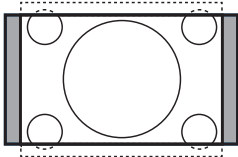
Οι εικόνες που λαμβάνετε μπορεί να Μεταδοθούν σε διαστάσεις 16:9 (ευρεία οθόνη) ή διαστάσεις 4:3 (συμβατική οθόνη). Οι εικόνες με διαστάσεις 4:3 μπορεί κάποιες φορές να έχουν μια μαύρη λωρίδα στο δεξί και αριστερό μέρος της οθόνης. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να έχετε την καλύτερη δυνατή παρουσίαση της εικόνας στην οθόνη.

Πιέστε το πλήκτρο  ή (το ◀ ▶) για να επιλέξετε διαφορετικούς τρόπους. Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αυτόματη σύστημα αλλαγής που θα επιλέγει τις σωστές διαστάσεις οθόνης, δεδομένου ότι τα ειδικά σήματα μεταδίδονται με τα προγράμματα.



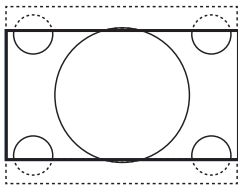
### 4:3

Η εικόνα αναπαράγεται σε διαστάσεις 4:3, και μία μικρή μαύρη λωρίδα παραμένει σε κάθε πλευρά της εικόνας.



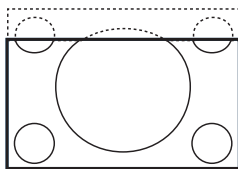
### Διεύρυνση 14:9

Η εικόνα μεγεθύνεται στις διαστάσεις 14:9, και μία μικρή μαύρη λωρίδα παραμένει σε κάθε πλευρά της εικόνας.



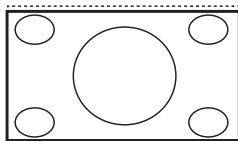
### Διεύρυνση 16:9

Η εικόνα μεγεθύνεται στις διαστάσεις 16:9. Η ρύθμιση αυτή συνιστάται για να εμφανιστούν οι εικόνες με μαύρη λωρίδα στο πάνω και κάτω μέρος (διαστάσεις σινεμασκόπ).



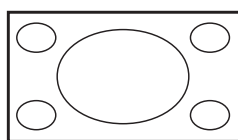
### Zoom Υπότιτλων

Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει την εμφάνιση των εικόνων 4:3 σε όλη την επιφάνεια της οθόνης ενώ παραμένουν ορατοί οι υπότιτλοι.



### Υπερευρεία

Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει την εμφάνιση των εικόνων 4:3 σε όλη την επιφάνεια της οθόνης διευρύνοντας τις πλευρές της εικόνας.



### Ευρεία Οθόνη

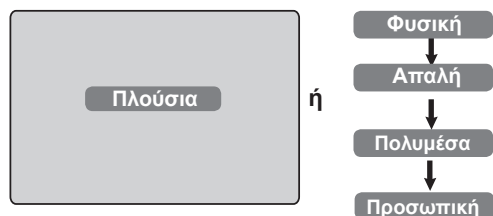
Η εικόνα εμφανίζεται στις κανονικές διαστάσεις των εικόνων που εκπέμπονται σε 16:9.

Σημείωση: Αν εμφανίζεται μια εικόνα 4:3 σε αυτήν την ρύθμιση, θα μεγεθυνθεί οριζοντίως.

## Χρησιμοποιώντας τις Λειτουργίες Έξυπνη Εικόνα και Ήχος

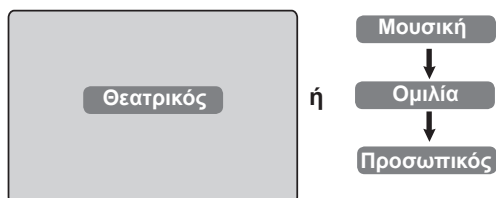
Η λειτουργία **Smart Picture** (Έξυπνη Εικόνα) σας προσφέρει μια επιλογή 5 ρυθμίσεων εικόνας και συγκεκριμένα : **Πλούσια, Φυσική, Απαλή, Πολυμεσα και Προσωπική.**

Πιέστε το κουμπί  επανειλημμένα για να κάνετε πλοήγηση στις ρυθμίσεις και να επιλέξετε την επιθυμητή μορφή.



Η λειτουργία **Smart Sound** (Έξυπνος Ήχος) σας προσφέρει μια επιλογή 4 ρυθμίσεων ήχου και συγκεκριμένα : **Θεατρικός, Μουσική, Ομιλία και Προσωπικός.**

Πιέστε το κουμπί  επανειλημμένα για να κάνετε πλοήγηση στις ρυθμίσεις για να επιλέξετε την επιθυμητή μορφή.



### Περιγραφή των ρυθμίσεων Εικόνα

- Πλούσια** : Ρυθμίσεις για φωτεινή και λαμπερή εικόνα κατάλληλη για φωτεινό περιβάλλον και για επίδειξη της ποιότητας της τηλεόρασης σε καλά πρότυπα.
- Φυσική** : Σύσταση για συνθήκες δωματίου και σήματα συνήθους προτύπου.
- Απαλή** : Προτεινόμενο για κακής ποιότητας σήματα. Κατάλληλο για παρακολούθηση τηλεόρασης σε δωμάτιο.
- Πολυμεσα** : Κατάλληλο για συνθήκες καταστημάτων και πρότυπο σε κακής ποιότητας σήματα. Επίσης κατάλληλο για εφαρμογές γραφικών.
- Προσωπική** : Οι ρυθμίσεις εικόνας καθορίζονται σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.


### Περιγραφή των ρυθμίσεων Ήχου

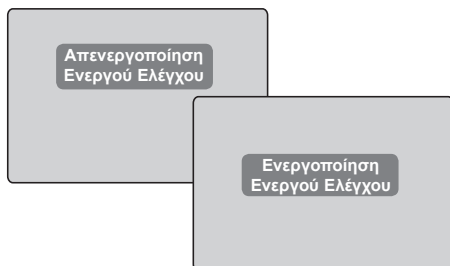
- Θεατρικός** : Τονίζει την αίσθηση στον τρόπο λειτουργίας (Ενισχυμένα τα Μπάσα και Πρίμα).
- Μουσική** : Τονίζει τους χαμηλούς τόνους (Ενισχυμένα τα Μπάσα).
- Ομιλία** : Τονίζει τους υψηλούς τόνους (Ενισχυμένα τα Πρίμα).
- Προσωπικός** : Οι ρυθμίσεις ήχου καθορίζονται σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** : Η ρύθμιση **Προσωπικά** είναι μια ρύθμιση που καθορίζετε εσείς χρησιμοποιώντας το μενού Picture/Sound (Εικόνα/Ήχος) στο κυρίως μενού. Αυτή είναι η μόνη από τις ρυθμίσεις Έξυπνης Εικόνας /Ήχου που μπορεί να αλλάξει. Όλες οι άλλες ρυθμίσεις είναι προκαθορισμένες από το εργοστάσιο.

## Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Ενεργός Έλεγχος

Η λειτουργία **Ενεργού Ελέγχου** προσαρμόζει αυτόματα την ρύθμιση της εικόνας για την καλύτερη δυνατή ποιότητα της εικόνας συνεχώς κάτω από οποιοδήποτε συνθήκες σήματος.

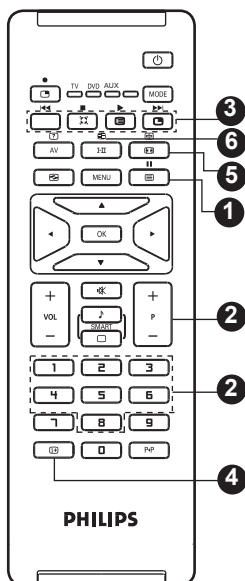
- 1** Πιέστε το πλήκτρο  επανειλημμένα για να εναλλάσσετε ανάμεσα στις επιλογές **Ενεργοποίησης Ενεργού Ελέγχου** και **Απενεργοποίησής** του.



- 2** Επιλέξτε την **Ενεργοποίηση Ενεργού Ελέγχου** για να τεθεί σε ισχύ η λειτουργία Ενεργός Έλεγχος.
- 3** Επιλέξτε την **Απενεργοποίηση Ενεργού Ελέγχου** για να πάψει να ισχύει η λειτουργία Ενεργός Έλεγχος.

# Teletext

Η λειτουργία Teletext είναι ένα σύστημα πληροφοριών που μεταδίδεται από ορισμένα κανάλια, το οποίο συμβουλευέστε σαν μια εφημερίδα. Επίσης επιτρέπει την πρόσβαση σε υπότιτλους για θεατές με προβλήματα ακοής ή με μικρή εξοικείωση με την γλώσσα μετάδοσης (καλωδιακά δίκτυα, δορυφορικά κανάλια, κτλ).



## 1 Κλήση Teletext



## 2 Επιλέγοντας μια σελίδα



## 3 Άμεση πρόσβαση στις στήλες:



## 4 Περίληψη



## 5 Εμφάνιση υποσελίδας



## 6 Διπλή σελίδα



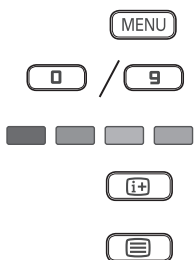
## 7 Κρυμμένες πληροφορίες



## 8 Μεγέθυνση



## 9 Προτιμώμενες σελίδες



Αυτό χρησιμοποιείται για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε την εμφάνιση της λειτουργίας teletext. Η ανακεφαλαίωση εμφανίζεται μαζί με μια λίστα από στοιχεία στα οποία μπορείτε να έχετε πρόσβαση. Κάθε στοιχείο έχει έναν αντίστοιχο 3ψήφιο αριθμό. Αν το επιλεγμένο κανάλι δεν εκπέμπει teletext, ο δείκτης 100 θα εμφανιστεί και η οθόνη θα παραμείνει κενή. Προχωρείστε στην έξοδο σας από το teletext και επιλέξτε άλλο κανάλι.

Συνθέστε τον αριθμό της επιθυμητής σελίδας με τα πλήκτρα από το 0 έως το 9 ή τα πλήκτρα P - I+. Για παράδειγμα: σελίδα 120, πατήστε το 120. Ο αριθμός εμφανίζεται στο πάνω αριστερό μέρος της οθόνης. Όταν εντοπιστεί η σελίδα, ο μετρητής σταματά την αναζήτηση. Επαναλάβετε την λειτουργία για να συμβουλευτείτε μια άλλη σελίδα. Αν ο μετρητής συνεχίζει την αναζήτηση, αυτό οφείλεται στο ότι η σελίδα δεν μεταδίδεται. Επιλέξτε έναν άλλο αριθμό.

Στο κάτω μέρος της οθόνης εμφανίζονται χρωματιστές ζώνες. Τα 4 χρωματιστά πλήκτρα επιτρέπουν την πρόσβαση στις στήλες ή στις αντίστοιχες σελίδες. Οι χρωματιστές ζώνες αναβοσβήνουν όταν η στήλη ή η σελίδα δεν είναι ακόμα διαθέσιμη.

Για να επιστρέψετε στην περίληψη (γενικά η σελίδα 100).

Ορισμένες σελίδες περιέχουν υπο-σελίδες που διαδέχονται η μία την άλλη αυτόματα. Αυτό το πλήκτρο επιτρέπει τη διακοπή ή την επανεκκίνηση της εναλλαγής των υπο-σελίδων. Η ένδειξη εμφανίζεται ψηλά αριστερά.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της εμφάνισης Teletext σε διπλή σελίδα. Η ενεργός σελίδα εμφανίζεται αριστερά και η επόμενη σελίδα δεξιά. Πιέστε το πλήκτρο αν θέλετε να σταθεροποιήσετε μια σελίδα (όπως τα περιεχόμενα). Τότε η ενεργός σελίδα θα είναι η δεξιά. Για να επανέλθετε στην κανονική λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο .

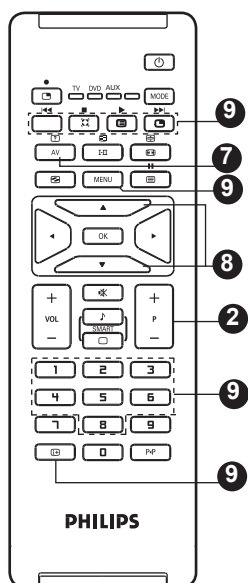
Για να παρουσιάσετε ή να αποκρύψετε τις συγκαλυμμένες πληροφορίες (λύσεις παιχνιδιών).

Αυτό σας επιτρέπει να εμφανίσετε το πάνω ή κάτω τμήμα της σελίδας. Πιέζοντας το ξανά επαναφέρετε την σελίδα στο κανονικό της μέγεθος.

Αντί για τις καθιερωμένες χρωματισμένες στήλες που εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης, μπορείτε να αποθηκεύσετε 4 προτιμώμενες σελίδες στα 40 πρώτα κανάλια, που στη συνέχεια θα είναι άμεσα προσβάσιμες με τα χρωματιστά πλήκτρα (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο, μπλε). Μόλις ρυθμιστούν, αυτές οι προτιμώμενες σελίδες θα είναι οι προεπιλεγμένες κάθε φορά που θα επιλέγατε τη λειτουργία teletext.

1. Πιέστε το πλήκτρο για να αλλάξετε την μορφή των προτιμώμενων σελίδων.
2. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα / για να έχετε πρόσβαση στη σελίδα teletext που θέλετε να αποθηκεύσετε ως προτιμώμενη σελίδα.
3. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο χρωματισμού της αρεσκείας σας για 5 δευτερόλεπτα. Η σελίδα έχει αποθηκευτεί.
4. Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 3 με τα υπόλοιπα χρωματιστά πλήκτρα.
5. Για να εγκαταλείψετε τη σελίδα των προτιμώμενων σελίδων πιέστε το πλήκτρο .
6. Για να εγκαταλείψετε τη λειτουργία teletext, πιέστε το πλήκτρο .

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να καθарίσετε τις αγαπημένες σας σελίδες, πιέστε και κρατήστε πατημένο για περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο .



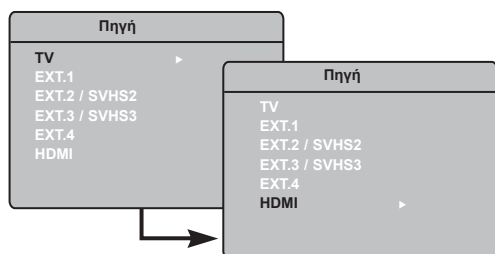
## Χρήση σε λειτουργία οθόνης PC

Η τηλεόρασή σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως οθόνη Ηλεκτρονικού Υπολογιστή.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργήσει η τηλεόραση ως οθόνη Ηλεκτρονικού Υπολογιστή, πρέπει να ακολουθήσετε τα ακόλουθα βήματα :

- 1 Η είσοδος **HDMI ΠΡΕΠΕΙ** να συνδεθεί στην έξοδο DVI του εξοπλισμού του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή. Χρησιμοποιείτε ένα DVI στον αντάπτορα του HDMI για να κάνετε τη σύνδεση.
- 2 Πιέστε το πλήκτρο **AV** για να εμφανιστεί η Λίστα Πηγών και χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε **HDMI**.
- 3 Χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **► / OK** για να μεταφερθείτε στην επιλεγμένη πηγή.



### Χρησιμοποιώντας τα μενού του Ηλεκτρονικού υπολογιστή

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να εμφανιστεί το μενού PC Ηλεκτρονικό Υπολογιστή .
- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀ ▶ / OK** για να επιλέξετε ή να ρυθμίσετε ή να προσαρμόσετε ρύθμιση (οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται αυτομάτως):

### Περιγραφή Ρυθμίσεων Εικόνας

#### Φωτεινότητα / Αντίθεση :

– Ρυθμίζει την φωτεινότητα και την αντίθεση.

#### Θερμοκρασία Χρωμάτων :

– Επιδρά την απόδοση των χρωμάτων: **Ψυχρό** (πιο μπλε), **Κανονικό** (ισορροπημένη) ή **Θερμό** (πιο κόκκινη).

#### Επιλογή Ήχου :

– Επιλέγει τον ήχο που αναπαράγεται στην τηλεόραση (Ηλεκτρονικό Υπολογιστή ή Τηλεόραση)

### Περιγραφή των Λειτουργιών

#### Διαστάσεις :

– Επιλέγει ανάμεσα σε πλήρη οθόνη ή διαστάσεις ή στην αυθεντική μορφή οθονών Ηλεκτρονικού Υπολογιστή.

#### PIP (Εικόνα σε παράθυρο) :

– Εμφανίζει μια PIP οθόνη για να παρακολουθείτε τηλεοπτικά προγράμματα την ίδια στιγμή.

### Χρησιμοποιώντας την λειτουργία PIP

Η λειτουργία **PIP** (Εικόνα σε παράθυρο) σας επιτρέπει να καλείτε μια PIP οθόνη από ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα ενώ είστε στη λειτουργία **Ηλεκτρονικού Υπολογιστή**.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να κάνετε κλήση μιας **PIP** οθόνης, πρέπει να ακολουθήσετε το ακόλουθο βήμα :

Η είσοδος **HDMI ΠΡΕΠΕΙ** να συνδεθεί στην έξοδο **DVI** του εξοπλισμού του **Ηλεκτρονικού Υπολογιστή**. Χρησιμοποιείτε ένα HDMI στο καλώδιο του αντάπτορα του DVI για να κάνετε τη σύνδεση.

Τα στοιχεία του μενού PIP : **μέγεθος PIP, Οριζόντια ή Κάθετα** λειτουργεί με τον ίδιο ακριβώς τρόπο όπως όταν καλείται μια PIP οθόνη στη ρύθμιση της τηλεόρασης.

Για περιγραφή των στοιχείων του μενού PIP και σχετικά με το πώς λειτουργεί, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Χρησιμοποιώντας την Λειτουργία PIP (Εικόνα στην Εικόνα)» στη σελίδα 12.

### Υποστηριζόμενη Ευκρίνεια στον Ηλεκτρονικό Υπολογιστή

640 x 480, 60 Hz	1024 x 768, 60 Hz
640 x 480, 67 Hz	1024 x 768, 70 Hz
640 x 480, 72 Hz	1024 x 768, 75 Hz
640 x 480, 75 Hz	
800 x 600, 56 Hz	
800 x 600, 60 Hz	
800 x 600, 72 Hz	
800 x 600, 75 Hz	

## Χρησιμοποιώντας την Τηλεόραση στην λειτουργία HD (Υψηλή Ευκρίνεια)

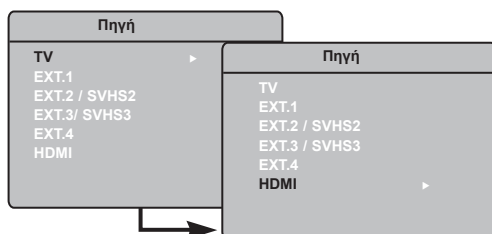
### Ρύθμιση Υψηλής Ευκρίνειας

Η Ρύθμιση Υψηλής Ευκρίνειας σας επιτρέπει να απολαμβάνετε ευκρινέστερη και ζωηρότερη εικόνα αν χρησιμοποιείτε δέκτη/εξοπλισμό Υψηλής Ευκρίνειας που να μπορεί να μεταδώσει προγράμματα υψηλής απόδοσης.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργήσει η τηλεόραση στην ρύθμιση Υψηλής Ευκρίνειας πρέπει να ακολουθήσετε τα ακόλουθα βήματα :

- 1 Η είσοδος **HDMI ΠΡΕΠΕΙ** να συνδεθεί με την έξοδο HDMI/DVI του δέκτη/εξοπλισμού Υψηλής Ευκρίνειας. Χρησιμοποιείτε ένα HDMI στον αντίστοιχο DVI αν το DVI είναι συνδεδεμένο. **Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Συνδέσεων.**
- 2 Πιέστε το πλήκτρο **AV** για να εμφανιστεί η **Λίστα Πηγών** και χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε **HDMI**.
- 3 Χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **► / OK** για να μεταφερθείτε στην επιλεγμένη πηγή.



#### Χρησιμοποιώντας τα μενού Υψηλής Ευκρίνειας

- 1 Πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να εμφανιστεί το μενού Υψηλής Ευκρίνειας.
- 2 Χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **▲ ▼** για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀ ▶ / OK** για να επιλέξετε ή να προσαρμόσετε τη ρύθμιση.

#### Μενού Εγκατάστασης Υψηλής Ευκρίνειας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ :** Δεν έχετε πρόσβαση στο μενού **Εγκατάσταση Υψηλής Ευκρίνειας**. ΔΕΝ υπάρχει λειτουργία **Εγκατάστασης** στη ρύθμιση **Υψηλής Ευκρίνειας**.

#### Ρυθμίσεις Εικόνας και Ήχου Υψηλής Ευκρίνειας

Οι λειτουργίες της Εικόνας και του Ήχου Υψηλής Ευκρίνειας είναι ίδιες με τις ρυθμίσεις της Εικόνας και του Ήχου της τηλεόρασης και λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο όπως και οι ρυθμίσεις Εικόνας και Ήχου της τηλεόρασης.

Η τηλεόραση Philips που έχετε είναι σύμφωνη με το HDMI Εάν δεν λαμβάνετε καλή εικόνα, αλλάξτε τη διαμόρφωση του βίντεο στη συσκευή σας (συσκευές αναπαραγωγής ψηφιακών δίσκων (DVD player), καλωδιακός ψηφιακός αποκωδικοποιητής (cable set-top box), κτλ ) στη βασική διαμόρφωση. Για παράδειγμα, για συσκευές αναπαραγωγής ψηφιακών δίσκων (DVD player), επιλέξτε 480p, 576p, 720p ή 1080i Για H/Y, επιλέξτε 640 x 480, 800 x 600 ή 1024 x 768. Εάν το πρόβλημα παραμένει, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του H/Y σας στις πιθανές ενημερώσεις λογισμικού στην κάρτα γραφικών σας.

**Σημειώστε ότι αυτό δεν υποδεικνύει βλάβη της τηλεόρασης.**

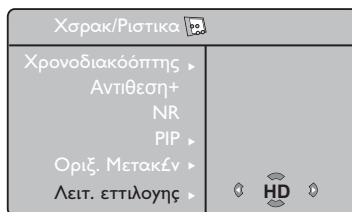
### Χαρακτηριστικά ΣΔ (Σκληρού Δίσκου)

**Χρονοδιακόπτης:** Οι λειτουργίες του Διακόπτη λειτουργίας και του Χρονοδιακόπτη είναι οι ίδιες με τις λειτουργίες του Διακόπτη λειτουργίας της τηλεόρασης και του Χρονοδιακόπτη της τηλεόρασης και δουλεύουν ακριβώς με τον ίδιο τρόπο που λειτουργεί ο Διακόπτης λειτουργίας της τηλεόρασης και ο Χρονοδιακόπτης της τηλεόρασης (δείτε σελίδα 11).

**PIP (Εικόνα σε εικόνα):** Εμφανίζει μια οθόνη PIP για να παρακολουθείτε ταυτόχρονα προγράμματα τηλεόρασης Τα στοιχεία του μενού PIP: Το Μέγεθος PIP, Οριζόντιο και Κάθετο δουλεύουν ακριβώς με τον ίδιο τρόπο όπως όταν τοποθετείτε μια οθόνη PIP σε κατάσταση λειτουργίας τηλεόρασης Για την περιγραφή των στοιχείων του μενού PIP και πως δουλεύει, ανατρέξτε στην ενότητα "Χρησιμοποιώντας το Χαρακτηριστικό PIP (Εικόνα σε Εικόνα)" σελίδα 12.

**\*Οριζ. Μετακίν:** Ρυθμίστε την οριζόντια θέση της εικόνας.

**\*Λειτ. επιλογής:** Όταν συνδέετε έναν H/Y ή Σκληρό Δίσκο που υποστηρίζει αναλύσεις των 480p, 576p ή 720p, η Λειτ. επιλογής στο Μενού Χαρακτηριστικά θα εμφανίζεται ως επιλεγμένο Αυτό θα σας επιτρέψει να επιλέξετε ανάμεσα στην κατάσταση λειτουργίας H/Y και στην κατάσταση λειτουργίας Σκληρού Δίσκου Εάν δεν υποστηρίζει τις αναλύσεις 480p, 576p ή 720p, δεν μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε αυτή τη λειτουργία.



#### Υποστηριζόμενη λειτουργία HD (Υψηλής Ευκρίνειας)

480p	720p
576p	1080i

## Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος και την κεραία/καλώδιο

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.



Καλώδιο Ρεύματος  
PDP

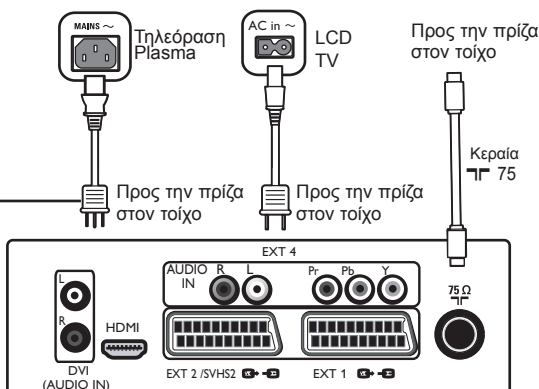


Καλώδιο Ρεύματος  
LCD



Κεραία/Καλώδιο

Σημείωση: Η παροχή ρεύματος συνεχίζει να υφίσταται ακόμη κι όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι σβησμένος.



Πάνελ συνδέσεων στο κάτω μέρος της τηλεόρασης

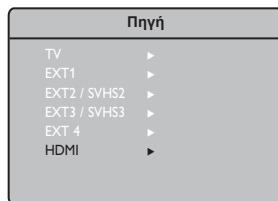
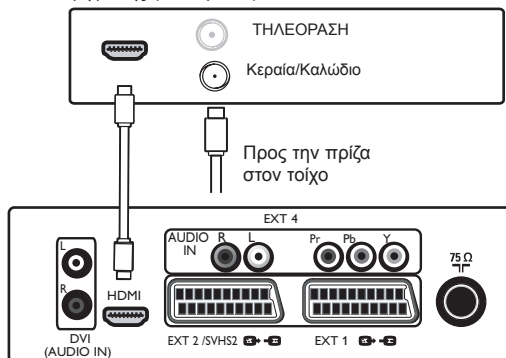
### Συνδέστε το δέκτη/μετατροπέα ψηφιακής (set-top box) για Καλωδιακή ή Δορυφορική

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.

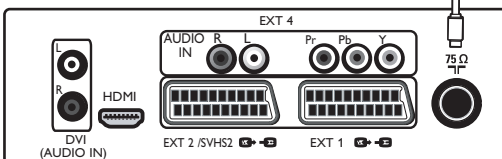
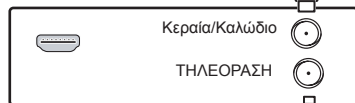
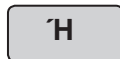
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **i** για να επιλέξετε **HDMI**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.

Δέκτης/μετατροπέας ψηφιακής (set-top box)

Τα βύσματα σύνδεσης της συσκευής είναι ενδεικτικά. Τα βύσματα της δικής σας συσκευής ενδέχεται να φέρουν άλλη ονομασία ή να είναι τοποθετημένα σε διαφορετικές θέσεις.



Προς την πρίζα στον τοίχο



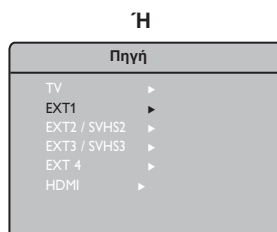
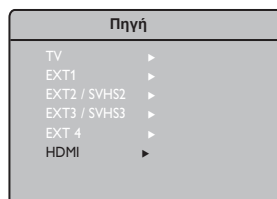
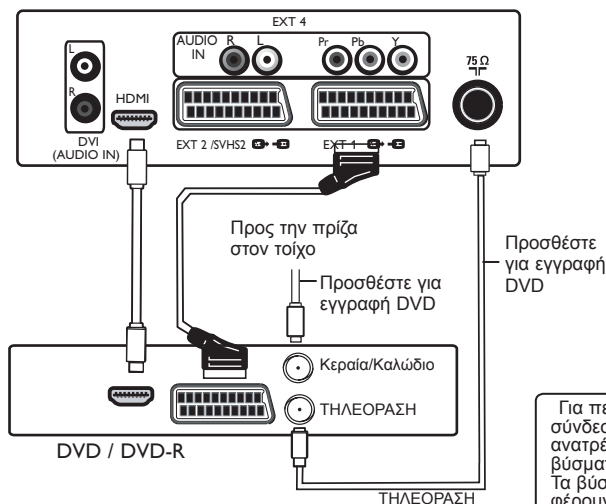
Πάνελ συνδέσεων στο κάτω μέρος της τηλεόρασης

## Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

### Συνδέστε τη συσκευή εγγραφής/αναπαραγωγής DVD.

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **HDMI** ή **EXT 1**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶** / **OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.

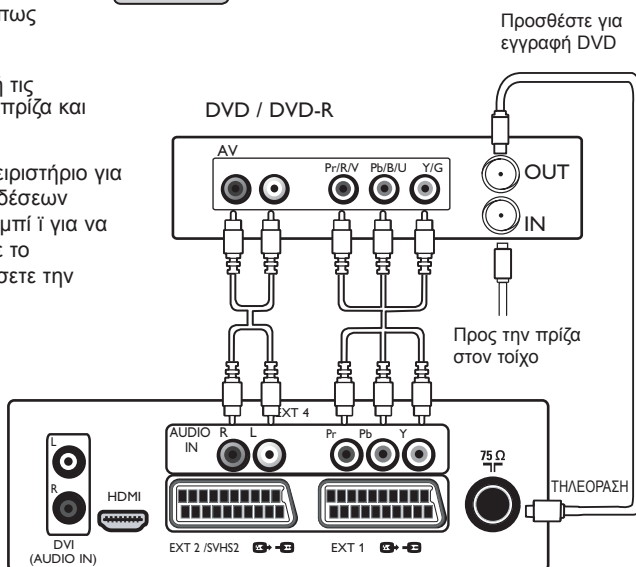
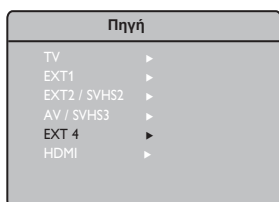
Πάνελ συνδέσεων στο κάτω μέρος της τηλεόρασης



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση σε συσκευή εγγραφής/ αναπαραγωγής DVD, ανατρέξτε στο φυλλάδιο οδηγιών της συσκευής. Τα βύσματα σύνδεσης της συσκευής είναι ενδεικτικά. Τα βύσματα της δικής σας συσκευής ενδέχεται να φέρουν άλλη ονομασία ή να είναι τοποθετημένα σε διαφορετικές θέσεις.

Η

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **EXT 4**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶** / **OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.

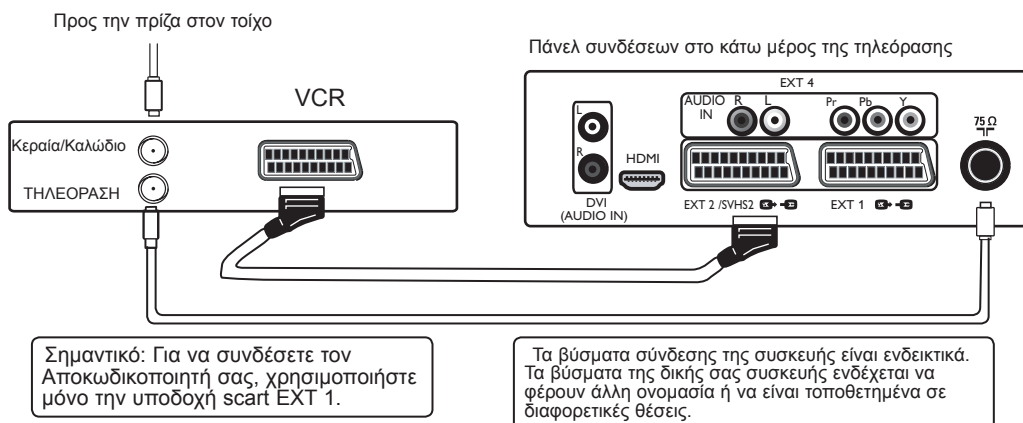


Πάνελ συνδέσεων στο κάτω μέρος της τηλεόρασης

## Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

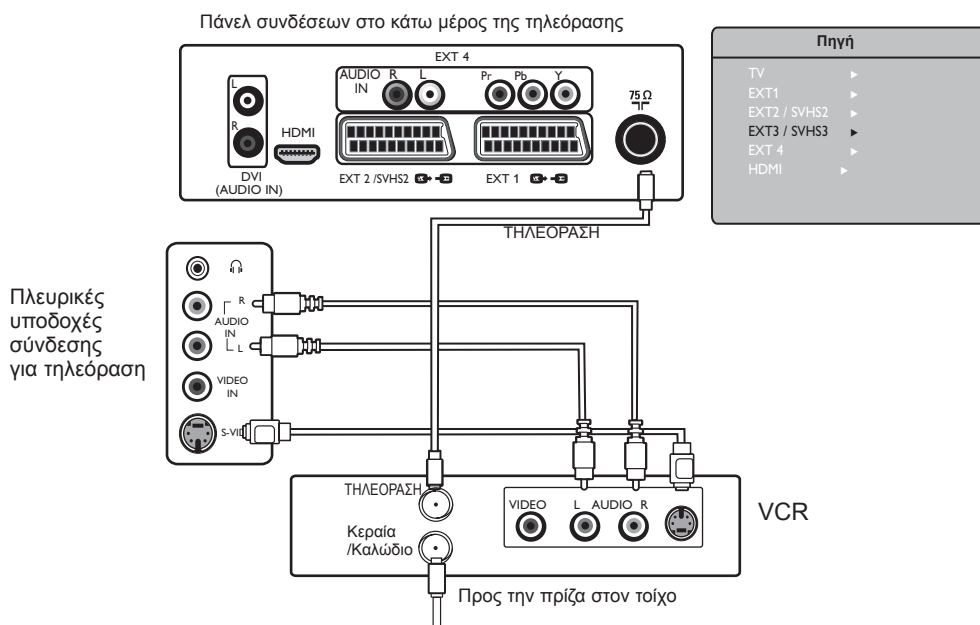
### Συνδέστε τη συσκευή βίντεο (VCR)

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **EXT 1** ή **EXT 2 / SVHS2**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶ / OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.



## Η

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **EXT3/SVHS3**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶ / OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.

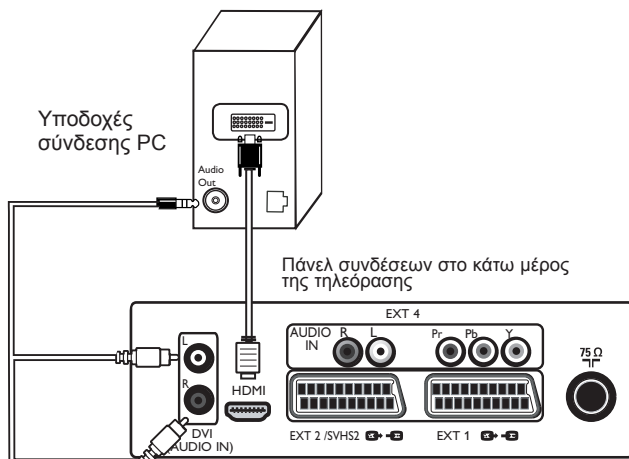




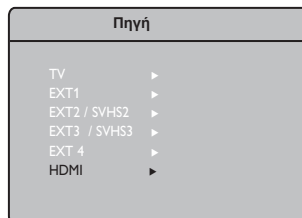
## Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

### Συνδέστε τον υπολογιστή (PC)

- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.



- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **HDMI**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶** / **OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.



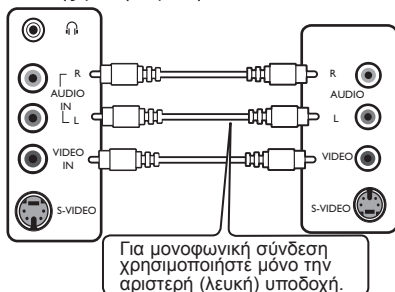
Τα βύσματα σύνδεσης της συσκευής είναι ενδεικτικά. Τα βύσματα της δικής σας συσκευής ενδέχεται να φέρουν άλλη ονομασία ή να είναι τοποθετημένα σε διαφορετικές θέσεις.

Προσοχή: Μπορείτε να συνδέσετε το PC σας μόνο χρησιμοποιώντας καλώδιο σύνδεσης HDMI/DVI. Η σύνδεση VGA δεν υποστηρίζεται.

### Συνδέστε την κονσόλα παιχνιδιών ή την κάμερα

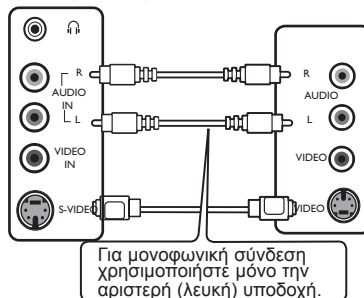
- 1 Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις όπως φαίνονται στο διάγραμμα
- 2 Αφού συνδέσετε όλα τα καλώδια ή τις συσκευές, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόρασή σας.

Πλευρικές υποδοχές σύνδεσης για τηλεόραση



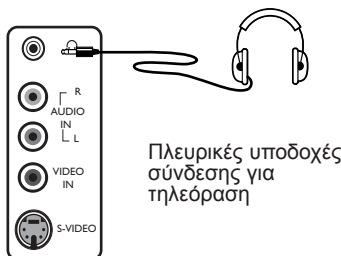
- 3 Πατήστε το κουμπί **AV** στο τηλεχειριστήριο για να δείτε τη λίστα διαθέσιμων συνδέσεων (Source). Χρησιμοποιήστε το κουμπί **↑** για να επιλέξετε **EXT3 / SVHS3**. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▶** / **OK** για να επικυρώσετε την επιλογή σας.

Πλευρικές υποδοχές σύνδεσης για τηλεόραση












### Συνδέστε τα ακουστικά

Για να απολαμβάνετε μόνοι σας τον ήχο, συνδέστε το καλώδιο των ακουστικών στην υποδοχή ακουστικών της τηλεόρασης. Ο ήχος τώρα φτάνει μόνο στα ακουστικά και δεν ακούγεται από τα ηχεία της τηλεόρασης.



## Συμβουλές Αντιμετώπισης Προβλημάτων

Παρακάτω υπάρχει μια λίστα από συμπτώματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με την τηλεόρασή σας. Πριν καλέσετε τεχνική υποστήριξη, κάντε αυτούς τους απλούς ελέγχους.

Σύμπτωμα	Πιθανές Αιτίες	Τι πρέπει να κάνετε
<b>Απουσία εικόνας στην οθόνη</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελαττωματική τροφοδοσία ρεύματος</li> <li>Δεν είναι σε λειτουργία η συσκευή</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην υποδοχή τροφοδοτικού. Εάν δεν υπάρχει ακόμη ρεύμα, αποσυνδέστε την πρίζα. Περιμένετε 60 δευτερόλεπτα και ξαναβάλτε την πρίζα. Ανοίξτε και πάλι τη Τηλεόραση.</li> <li>Πιέστε το πλήκτρο  του τηλεχειριστηρίου.</li> </ul>
<b>Κακή λήψη (εικόνα με χιόνια και θόρυβο)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελαττωματική σύνδεση καραίας</li> <li>Εξασθενημένη μετάδοση σήματος</li> <li>Λάθος σύστημα τηλεόρασης</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε την σύνδεση της καραίας στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.</li> <li>Προσπαθήστε χειροκίνητα να ρυθμίσετε την εικόνα σας <b>(ανατρέξτε στη σελίδα 9)</b></li> <li>Έχετε επιλέξει το σωστό σύστημα τηλεόρασης; (ανατρέξτε στη σελίδα 9)</li> </ul>
<b>Απουσία εικόνας</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελαττωματική σύνδεση καραίας και καλωδίου</li> <li>Έχει επιλεγεί λάθος πηγή</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν τα καλώδια ή οι υποδοχές της καραίας είναι σωστά συνδεδεμένα.</li> <li>Ελέγξτε αν η πηγή έχει επιλεγεί σωστά. Πιέστε το κουμπί  για να μπειτε στην Λίστα Πηγών και επιλέξτε τη σωστή πηγή.</li> </ul>
<b>Απουσία ήχου σε συγκεκριμένα κανάλια</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Λάθος σύστημα τηλεόρασης</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί το σωστό σύστημα τηλεόρασης (ανατρέξτε στη σελίδα 9).</li> </ul>
<b>Απουσία ήχου</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επίπεδο ήχου στο μηδέν</li> <li>Ήχος σε σίγαση</li> <li>Είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δοκιμάστε να δυναμώσετε την ένταση.</li> <li>Ελέγξτε αν ο ήχος δεν είναι σε σίγαση.</li> <li>Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο κατευθείαν προς τον ανιχνευτή στο μπροστά μέρος της Τηλεόρασης.</li> <li>Αποσυνδέστε τα ακουστικά.</li> </ul>
<b>Ηχητικά παράσιτα</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ηλεκτρικές συσκευές</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ΤΔοκιμάστε να απενεργοποιήσετε οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής είναι σε λειτουργία για παράσιτα, όπως για παράδειγμα σεσουάρ ή ηλεκτρική σκούπα.</li> </ul>
<b>Η γλώσσα στην οθόνη της συσκευής δεν είναι κατανοητή</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τυχαία έχει επιλεγεί λάθος γλώσσα</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πιέστε το πλήκτρο  για να φύγει το μενού από την οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο  για να μπειτε στο κυρίως μενού. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για να επιλέξετε το <b>τέταρτο</b> στοιχείο από το κεντρικό μενού. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  /  για να περάσετε στο επόμενο επίπεδο του μενού και το πλήκτρο  για να επιλέξετε τη σωστή γλώσσα.</li> </ul>
<b>Η Τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται στο Τηλεχειριστήριο</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Λάθος πολικότητα των μπαταριών</li> <li>«Πεσμένες» μπαταρίες</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε την πολικότητα των μπαταριών.</li> <li>Δοκιμάστε να αλλάξετε τις μπαταρίες.</li> </ul>
<b>Περιστασιακή εμφάνιση κόκκινων, μπλε, πράσινων και μαύρων στιγμάτων στην οθόνη</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χαρακτηριστικό υγρού</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το σύμπτωμα δεν αποτελεί πρόβλημα. Το ταμπλό υγρών κρυστάλλων έχει φτιαχτεί με τεχνολογία πολύ υψηλής ακριβείας προσφέροντάς σας τις λεπτομέρειες μιας τέλει εικόνας. Περιστασιακά, μερικά ανενεργά εικονοστοιχεία μπορεί να εμφανισθούν στην οθόνη ως ένα ακίνητο κόκκινο, μπλε, πράσινο ή μαύρο σημείο. Σημειώστε ότι αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής.</li> </ul>
<b>Εικόνα διακεκομμένη ή που τρεμοπαίζει στη λειτουργία HD (Υψηλή Ευκρίνεια)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Η εξακρίβωση γνησιότητας HDCP απέτυχε (δείτε γλωσσάριο)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο θόρυβος παρουσιάζεται αν ο συνδεδεμένος ψηφιακός εξοπλισμός (DVD ή set-up box) για την πιστοποίηση του *HDCP απέτυχε. Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήστη για τον ψηφιακό εξοπλισμό που συνδέετε.</li> <li>Χρησιμοποιήστε ένα συνηθισμένο HDMI καλώδιο στο DVI.</li> </ul>
<b>Εικόνα διακεκομμένη ή που τρεμοπαίζει στη λειτουργία HD (Υψηλή Ευκρίνεια)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Έχει ρυθμιστεί στην κατάσταση αναμονής</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πιέστε το πλήκτρο  του τηλεχειριστηρίου.</li> </ul>

## Συμβουλές Αντιμετώπισης Προβλημάτων

Σύμπτωμα	Πιθανές Αιτίες	Τι πρέπει να κάνετε
<b>Δεν υπάρχει πρόσβαση στο μενού Εγκατάσταση</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Είστε στις λειτουργίες AV, EXTERNAL ή HD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ΔΕΝ</b> υπάρχει <b>πρόσβαση</b> στο μενού Εγκατάσταση, όταν έχουν επιλεγεί οι λειτουργίες AV, EXTERNAL ή HD.</li> </ul>
<b>Οι ρυθμίσεις του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή δεν λειτουργούν</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Λάθος συνδέσεις</li> <li>Λάθος πηγή επιλεγμένη.</li> <li>Λάθος εμφάνιση ανάλυσης</li> <li>Λάθος ρύθμιση της κάρτας γραφικών του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν τα ιόντα σύνδεσης είναι σωστά. Δείτε «Χρησιμοποιώντας την τηλεόρασή σας ως οθόνη Ηλεκτρονικού Υπολογιστή» στη σελίδα 16).</li> <li>Ελέγξτε αν η πηγή έχει επιλεγεί σωστά. Πιέστε το κουμπί <b>AV</b> για να έχετε πρόσβαση στη λίστα Πηγών και επιλέξτε τη σωστή πηγή.</li> <li>Ελέγξτε αν έχετε διαμορφώσει τον υπολογιστή σε συμβατικής παρουσίας ανάλυση (δείτε «Χρησιμοποιώντας την τηλεόρασή σας ως οθόνη Ηλεκτρονικού Υπολογιστή» στη σελίδα 16)</li> <li>Ελέγξτε τις ρυθμίσεις της κάρτας γραφικών του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή.</li> </ul>
<b>Το χρώμα του S-Video ξεθωριάζει</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Λάθος ανίχνευση σήματος</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν το καλώδιο παροχής είναι σωστά συνδεδεμένο</li> <li>Πιέστε το πλήκτρο <b>P +/-</b> του τηλεχειριστηρίου και δημιουργήστε ένα κανάλι ακολουθούμενο από ένα άλλο.</li> </ul>
<b>Μαύρες λωρίδες στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο ρυθμός ανανέωσης του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή είναι υπερβολικά υψηλός</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίστε το ρυθμό ανανέωσης του Ηλεκτρονικού υπολογιστή στα 60 Hz.</li> </ul>

## Ειδικό Λεξιλόγιο

**DVI** (Digital Visual Interface): Μια ψηφιακή σύνδεση, κατασκευασμένη από την Digital Display Working Group (DDWG), για να μετατρέπει αναλογικά σήματα σε ψηφιακά, ώστε να εξυπηρετεί οθόνες με αναλογικές και ψηφιακές εισόδους.

**Σήματα RGB**: Πρόκειται για 3 σήματα εικόνας για τα χρώματα Κόκκινο, Πράσινο Μπλε που συνθέτουν την εικόνα. Η χρήση αυτών των σημάτων επιτρέπει την επίτευξη μιας καλύτερης ποιότητας εικόνας.

**Σήματα S-VHS**: πρόκειται για δύο ξεχωριστά σήματα βίντεο Y/C που προέρχονται από τα πρότυπα μαγνητοσκοπήσης S-VHS και Hi-8. Sa σήματα φωτεινότητας Y (μαύρο και άσπρο) και χρώματος C καταγράφονται χωριστά στην ταινία. Αυτό προσφέρει καλύτερη ποιότητα απ' ό,τι το σύνθετο βίντεο (VHS και 8 mm) όπου τα σήματα Y/C αναμειγνύονται ώστε να σχηματίσουν ένα και μοναδικό σήμα βίντεο.

**Ήχος NICAM**: μέθοδος μετάδοσης ψηφιακού ήχου.

**16/9**: Δηλώνει τις αναλογίες πλάτους/ύψους της οθόνης. Οι τηλεοράσεις με πλατιά οθόνη έχουν αναλογία οθόνης 16/9.

**HDMI** (Διασύνδεση Πολυμέσων Υψηλής Ευκρίνειας): Παρέχει μία μη συμπίεσμένο, ψηφιακή διασύνδεση ήχου /βίντεο ανάμεσα στην τηλεόραση και στο με HDMI-εξοπλισμένο εξάρτημα ήχου /βίντεο, όπως π.χ. set-top box, DVD και δέκτη A/V (Ήχου /Βίντεο). Η λειτουργία HDMI υποστηρίζει προηγμένο ή υψηλής ευκρίνειας βίντεο και επιπλέον δύο καναλιών ψηφιακού ήχου.

**Σύστημα**: Οι τηλεοπτικές εικόνες δεν εκπέμπονται με τον ίδιο τρόπο σε όλες τις χώρες. Υπάρχουν διάφορα πρότυπα: BG, DK, I, και LL'. Η ρύθμιση Συστήματος (σελίδα 8) χρησιμοποιείται για να επιλέγονται τα διάφορα αυτά πρότυπα. Αυτό να μην συγχέεται με τις κωδικοποιήσεις χρωμάτων PAL ή SECAM. Το σύστημα Pal χρησιμοποιείται στις περισσότερες Ευρωπαϊκές χώρες, το SECAM στη Γαλλία, Ρωσία και τις περισσότερες χώρες της Αφρικής. Οι ΗΠΑ και η Ιαπωνία χρησιμοποιούν ένα διαφορετικό σύστημα που ονομάζεται NTSC.

**HDCP** (Προστασία Υψηλού Εύρους Ψηφιακού περιεχομένου): Η λειτουργία HDCP αποκρύπτει την μετάδοση ψηφιακού περιεχομένου ανάμεσα στην πηγή του βίντεο ή του μεταδότη, όπως για παράδειγμα ενός υπολογιστή, DVD ή set-top box και η ψηφιακή παρουσίαση ή ενός δέκτη, όπως για παράδειγμα μια οθόνη, τηλεόραση ή μηχανής προβολής.

## Προδιαγραφές

	26PF3xxx	32PF3xxx
Μέγεθος ταμπλό οθόνης	66 cm (26")	80 cm (32")
Έξοδος ήχου	2 x 5 W	2 x 15 W
Σύστημα τηλεόρασης	PAL, SECAM	
Αναπαραγωγή βίντεο	NTSC, PAL, SECAM	
Σύστημα Ήχου	Mono, Nicam Stereo, Virtual Dolby Surround	
Κατανάλωση ρεύματος	110 W	120 W
Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής	< 1 W	< 1 W
Διαστάσεις συσκευής (με τη βάση)		
Πλάτος	80.5 cm	92.4 cm
Βάθος	22.2 cm	22.2 cm
Ύψος	47.7 cm	55 cm
Καθαρό Βάρος (με τη βάση)	13.3 kg	19 kg

Οι προδιαγραφές και οι πληροφορίες ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

### Πίνακας Αναφοράς των Διαθέσιμων Χωρών για Επιλογή

Σύντμηση	Χώρα	Σύντμηση	Χώρα	Σύντμηση	Χώρα
A	Αυστρία	GR	Ελλάδα	H	Ουγγαρία
B	Βέλγιο	I	Ιταλία	HR	Κροατία
CH	Switzerland	IRL	Ιρλανδία	PL	Πολωνία
D	Γερμανία	L	Λουξεμβούργο	RO	Ρουμανία
DK	Δανία	N	Νορβηγία	RUS	Ρωσσία
E	Ισπανία	NL	Ολλανδία	SK	Σλοβακία
F	Γαλλία	P	Πορτογαλία	SLO	Σλοβενία
FI	Φινλανδία	S	Σουηδία	TR	Τουρκία
GB	Αγγλία	CZ	Δημοκρατία της Τσεχίας	- - -	Άλλες

## **Information for users in the UK (not applicable outside the UK)**

### **Positioning the TV**

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

### **General Points**

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

### **Interference**

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference. If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

### **Mains connection**

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

### **Important**

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

- 1** Remove fuse cover and fuse.
  - 2** The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
  - 3** Refit the fuse cover.
- If for any reason the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please consult your retailer or a qualified electrician before proceeding with the installation.

### **Connecting the aerial**

The aerial should be connected to the socket marked : at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

### **Fitting the stand (if provided)**

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



© 2006 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

Document order number: 3139 125 38491